

285

Segona quinzena - abril - 1999

ANY XIII - PUBLICACIÓ GRATUÏTA

groc
REVISTA QUINZENAL
INFORMACIÓ I SERVEIS

BALAGUER

FIRA

30·abril - 1·2·maig

99

6è monogràfic
de la construcció i l'habitatge



EXTRA

FIRA

99

Primavera Gastronòmica a La Noguera



Vingui a gaudir de la nostra riquesa gastronòmica

Restaurants

Càmping Vall d'Àger (Àger)
Cal Jesús (Albesa)
Cal Morell (Balaguer)
El Caliu d'en Ton (Balaguer)
Els Cal-Terr (Balaguer)
L'Escoda (Belcaire)
Càmping Zòdiac (Camarasa)
de Camarasa (Camarasa)
Roma (Cubells)

Cellers de la Noguerra

Coop. d'Artesa de Segre
(Artesa de Segre)
Vall de Baldomà
(Baldomà -Artesa de Segre)

Restaurants

Can Quel (Fontllonga)
La Solana (Foradada)
El Cellar de l'Arnau (Montsonís)
del Remey (Penelles)
Càmping La Noguera (St. Llorens)
Cal Farré (Vallfogona de B.)
El Bosquet (Vallfogona de B.)
El Faro (Vallfogona de B.)
La Dida (Vallfogona de B.)

Cellers de la Noguera

Castell del Remei
(Penelles)
Celler Teixidó
(Algerri)



CONSELL COMARCAL
DE LA NOGUERA



del 15 d'abril

al 16 de maig

groc 285

segona quinzena abril 1999

DISTRIBUCIÓ

GRATUÏTA A:

Algerri, Balaguer, Belcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanes, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

c/ Sant Lluís, 36 altell

Tel. 973 448273

Fax 973 450311

25600 BALAGUER (Lleida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.

IMPRIMEIX: Impremta Guàrdia

DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987

TIRADA: 4.500 exemplars

DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ I PUBLICITAT: Pedro Pérez, Sisco Alarcón, Mònica García, Núria Vives i Ramon Salud.

COL·LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon, Pere Esteve i Yusta, Francesc Serra, Emili Monge, C.G.A., Àngel Periel Navarro, Josep Oms.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Fira Balaguer'99 els dies 30 d'abril, 1 i 2 de maig

Un any més, Fira Balaguer serà l'aparador i el marc comercial de la nostra comarca, intentant reeixir un dels sectors econòmics amb més futur, com és el comercial.

La XXXVIIIena edició de Fira Balaguer està organitzada pel Patronat Municipal de Promoció i Projecte de Balaguer i presenta els sectors tradicionals de l'automòbil i de la maquinària agrícola que s'ubicaran al Passeig de l'Estació i carrer Noguera Pallaresa, respectivament. D'altra banda el pavelló comercial acollirà el Sisè Saló Monogràfic de la Construcció i l'Habitatge i el Pavelló Monogràfic de l'Alimentació Natural i Artesana, que inclourà la XII Mostra Nacional de Coques de Samfaina, amb la participació de vint-i-dos pastissers de la nostra comarca.

Programa d'Actes

DIVENDRES 30 D'ABRIL

17.00 h.

Obertura del Recinte Firal

18.30 h.

Inauguració de la XXXVIII Edició de Fira Balaguer, a la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Balaguer, a càrrec de l'Honorable Sr. Francesc Xavier Marimón i Sabaté, Conseller del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya.

19.00 h.

Recorregut de les autoritats pel Recinte Firal:

- Sector Automoció
- Sector Maquinària Agrícola i Industrial
- Pavelló Entitats Culturals i Associacions
- Pavelló Comercial
- Saló de la Construcció i Habitatge
- Pavelló monogràfic de l'Alimentació Natural i Artesana, i XII Mostra Nacional de Coques de Recapte i Samfaina.

22.30 h.

Actuació del grup **EL TRICICLE** presentant en seu últim espectacle **Entretr's**, al Teatre Municipal de Balaguer.

DISSABTE 1 DE MAIG

10.00 h.

Obertura del recinte firal i dels pavellons. Al migdia es tancaran a les 14.00h. i s'obriran, de nou, a les 17.00h.

22.00 h.

Tancament del recinte firal i dels pavellons.

22.30 h.

Actuació del grup **EL TRICICLE** presentant el seu últim espectacle **Entretr's**, al Teatre Municipal de Balaguer.

23.00 h.

Sopar de l'Expositor, al Restaurant del Santuari del Sant Crist, amb l'assistència del Delegat del Govern a Lleida, Sr. Josep Giné i Badia.

23.00 h.

Actuació dels **DJ's Groovie Collective** especialitzats en revivals i música "disco" dels anys 70.

A continuació, actuació en directe de la Banda Sixties **Freak Beat** que prepararan el terreny per l'actuació estelar dels reis del disco-Glamm "La fundación Tony Manero" al Parc de la Transsegr.

DIUMENGE 2 DE MAIG

8.00 h.

Quart Concurs de Paletes de les Terres de Lleida, al Passeig de l'Estació.

10.00 h.

II Desfilada Canina al marge esquerre del riu Segre (Parc de la Transsegr), organitzada per Borgescan.

10.00 h.

Obertura del recinte firal i dels pavellons. L'horari de visita serà el mateix indicat pel dissabte.

14.30 h.

Lliurament de premis del Quart Concurs de Paletes de les Terres de Lleida.

19.00 h.

Cloenda de la XXXVIII edició de Fira Balaguer, presidida per l'Honorable Sr. Xavier Pomés i Abellán, Conseller del Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya.

19.00 h.

Actuació del grup **EL TRICICLE** amb el seu últim espectacle **Entretr's**, al Teatre Municipal de Balaguer.

20.00 h.

Inauguració de l'Exposició d'Olis de Maria Valenzuela a la Galeria Mirall.

L'Exposició romandrà oberta del 30 d'abril al 31 de maig.

Entre tots els assistents es sortejarà una obra de l'artista.



ROURE'S

Mobiliari Actual

Programes Juvenils

Decoració i Complements

Sistemes de descans

Projectes d'oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

Millorem...

Perquè - Per què - Per a què

Us demano que llegiu atentament aquest text:

"Un d'aquests propassats migdies vaig sentir com feien aquests comentaris en un, encara, força lluent banc de la passarel·la:

- Nois, ells sabran el *perquè* d'haver canviat la data de la fira ...
- Oi, i *per què* han tornat a canviar-la?
- Home, ves, *perquè* si tornaven a fer-la a finals de maig coincidiria amb la campanya electoral... no et fot ...
- I tant que em fot! Un mes més tard es nota, fa més bo...
- Quina campanya electoral? Ja hi hem de tornar? Però que no era l'altre dia que ...
- No, home, no. Allò van ser unes primàries.
- Ah! I *per què* van fer unes primàries?
- I *per a què* van servir les primàries si només hi havia un candidat?
- Mireu, no ho sé! Només sé que ja hi tornem a ser. De nou, la fira i després, les eleccions.
- Algú sap els motius *per què* fan la fira? I *per a què* serveix?
- L'altre dia m'ho volien explicar però els vaig dir que millor un altre dia.
- I ara tu què dius d'un altre dia?...
- Oh, que...
- Doncs, fins un altre dia ...
- A reveure ..."

En aquest article no pretenc parlar ni de la fira ni del seguit de comicis electorals que aviat encetarem. Temps i ocasions n'hi haurà, i persones que ho faran, i abastament. Més val que a elles i a ells els deixi l'espai i també l'oportunitat per a esplaïar-se.

Com haureu comprovat en el text he escrit expressament uns mots en cursiva que seran comentats al llarg de dos o més articles per tal deixar clar l'ús de cadascun d'ells. Els mots són: *perquè*, *per què* i *per a què*. La cosa, malgrat es pugui pensar que és senzilla, no ho és tant, ja que cal saber destriar si el mot és: conjunció (causal o final), substantiu, preposició *per* o *per a* més pronom interrogatiu *què*, preposició *per* més el pronom relatiu *què*.

Vegem un exemple de cada.

Conjunció: "Home, ves, *perquè* si tornaven a fer-la a finals de maig coincidiria amb la campanya electoral..."

Substantiu: "Nois, ells sabran el *perquè* d'haver canviat la data de la fira ..."

Preposició per més pronom interrogatiu què: "Ah! I *per què* van fer unes primàries?"

Preposició per a més pronom interrogatiu què: "I *per a què* van servir les primàries si només hi havia un candidat?"

Preposició per més el pronom relatiu què: "Algú sap els motius *per què* fan la fira?"



COTÓ·COTÓ

A **COTÓ·COTÓ** HI TROBARÀS DES D'UNA LÍNIA JUVENIL I INFORMAL FINS A UNA LÍNIA MÉS ELEGANT. SOM ESPECIALISTES EN GÈNERE DE PUNT.

ACTUALITAT I COMODITAT A L'HORA DE VESTIR-TE

TENIM DIFERENTS ESTABLIMENTS A:

IGUALADA
MARTORELL
MANRESA

TÀRREGA
MOLLERUSSA
LLEIDA

**C/. BARCELONA, 28 · TEL. 973 44 90 02
25600 BALAGUER**

En el proper article entrarem a estudiar amb més profunditat cadascun dels casos esmentats.

Solucions anteriors

1- Entraren i se n'anaren sense deixar cap empremta. Els seguí per les empremtes que deixaven al terra. Vés a la impremta a preguntar quan ho acabaran d'imprimir. És l'empremta del segell del comte. La impremta serà a quatre tintes.

2- Les empremtes que han deixat no són conegudes. S'ha instal·lat una nova impremta. Vés amb compte a no esborrar les empremtes. Dubto que en una altra impremta ho facin més barat. A la cara se li notava l'empremta del dolor.

Josep M. Simon i Auberni

**INDUSTRIAS
METALÚRGICAS
MECIR, S.L.**

Estem al seu servei a:

Roca Pallisa, 5
Tel/Fax 973 447604
25600 BALAGUER (Lleida)

SOM ESPECIALISTES EN SERVEIS DE:

- Muntatges Industrials.
- Manteniments d'Empreses.
- Treballs de Caldereria de ferro, inoxidable, etc.
- Instal·lació tuberies en acer, inox. i galvanitzat.
- Construcció de dipòsits, tolves.
- Estructures metàl·liques per magatzems, cubertes xapa, altells, marquesines, parkings, etc.
- Construcció, muntatge i reparació de tot tipus de maquinària.
- Instal·lacions agropecuàries.
- Treballs d'oxi-tall, ferro i inoxidable.
- Treballs generals de taller, en tallat, plegat, curvat i soldadura.
- Entremats metàl·lics, tanques i accessoris.

ASSESSORAMENT I PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS

Vigílies

Malgrat alguna aclaració que m'han fet, em ratifico en les meves declaracions, de la total falta de comunicació entre la Policia Local i Consistori. M'ha vagat un xic de temps, per assabentar-me de les ordres contradictòries entre el que s'hauria de fer i el que vertaderament es mana. Aquí ho deixo per escrit per si algú vol més proves.

Més del mateix assumpte. Comprèn els problemes que hi pugui haver en fer una llista electoral que caigui bé a l'electora. Que estigui conjunta. Amb uns objectius clars i ben definits. Amb una clara idea del líder. Tot correctíssim! Però des d'aquests punts a ficar quasi per atzar a persones no preparades al front de l'ordre Públic, s'ha de prendre amb un sentit de l'humor força castís per poder-ho entendre.

No voldria que s'entengués com una crítica descarnada a l'actual equip municipal, ja que dintre de poc tindrem motius per veure els jocs de mans de les altres forces polítiques, que pretenen pujar les escales de l'ajuntament. De segur hi haurà motius per poder esperar miracles, ja que alguns noms que sonen fan riure. Car són encara promeses i el que avui tenim són tristes realitats. En la Nit del Comerç, dos comerços de Balaguer varen ser robats, retrovisors de cotxes trencats en sèrie, camells en ple treball, tot un èxit de futur i del sistema. Que fa quatre anys que dura.

Com els entrenadors de futbol, no es podria canviar al regidor o regidora de la funció tan mal feta? Epl, no fotre-la al carrer, sinó passar-la a Turisme per exemple.

En aquests temps de nacionalismes, s'hauria de pregonar ben alt que no tots som serbis. Que les rancances que un poble català té són moltes i que a l'hora de pagar tots hem de ser iguals. Que a l'hora d'obtenir del Govern central el que ens toca ha de ser amb vertadera justícia, i que, els missatges encesos d'alguns líders de partits minoritaris amb història o sense, han de moderar-se també.

Dic això, perquè amb la seguretat que tenen de no arribar enlloc, van apretant l'accelerador per rascar vots de les classes més problemàtiques en el seu viure diari. Al parat li parlen de treball. Al gay de llibertat total i tot un reguitzell de drets. Al jove de les avantatges del seu ideari i del futur hipotecat que avui té, i que amb ells tot serien flors i violes. Els anys em diuen quan engany amaga aquesta xerrameca. La realitat és la que ha de ser, i avui que tot marca una tendència a una globalització capitalista, moltes vegades ni depèn dels nostres propis polítics l'èxit o el fracàs de la seva política.

Estic segur que si el poder amb majúscula, Poder, els hi toqués pels vots, el seu gir ens faria meravellar. No hem d'oblidar mai que el llenguatge d'un partit de sis parlamentaris sempre serà incendiari, i ben diferent al de 140 parlamentaris, per exemple. Una simple proporció inversa, ens donarà l'explicació de molts mítings que dintre poc escoltarem.

D'aquells que tot va més que bé malgrat la seva migrada representació. A uns altres que estan segurs de fer sortir el sol el dia catorze de juny. No volem oblidar als veterans de l'alcaldia amb la democràcia que potser amb el bé que ho han fet, fins i tot, poden repetir equip.

Uns i altres haurien de procurar mentir poc.

Procurar ésser ells mateixos. Oblidar encara que sigui per un curt espai de temps la voracitat política, i pensar en els altres, que som tots.

No enlairar-se a base de posar el peu al cap de l'adversari.

I buscar col·laboradors, no tenint tant en compte les fidelitats com les capacitats.

C.G.A.

Laboratori professional a l'abast de l'afecionat

CALVET FOTÒGRAFS

**ESTUDI BOOKS
REPORTATGES SOCIALS
FOTOS CARNET
VIDEO DIGITAL**

C/ Urgell, 8 - Telèfon 973 446329
25600 BALAGUER

NOU VIDEO CLUB SEGRE

El cinema



a casa

No et perdis les últimes novetats.

Tenim totes les estrenes del moment.

Ara nova gerència... i horaris ampliat.

Matí de 10,30 h a 13,30 h; Tarda de 17,00 h a 21,00 h.

Vine a conèixer-nos.

Les últimes novetats en video a

VIDEO CLUB SEGRE

El món del cinema

Si t'agrada el cinema... prepara't per disfrutar.

VIDEO SEGRE

C/ Pare Sanahuja, 1 · Tel. 973 445715 · BALAGUER

Art i Societat

El passat dia 19 de març es va celebrar a la sala Art4 de Balaguer un debat al voltant del tema «Art i Societat» que va aplegar un bon nombre de participants àvids de fer això que tan poc es fa: debatre. De fet, pel que fa al públic assistent, s'hi van poder trobar no només els habituals de tot, sinó també gent nova i diversa, cosa que acostuma a fer més interessants els debats, i, en qualsevol cas, dividida entre l'opció del debat i la de la presentació d'un llibre que es feia a la mateixa hora a l'Ajuntament. Fins el punt que algun estranger es va quedar extasiat per la riquesa d'actes culturals a Balaguer i se li van haver de donar les oportunes explicacions.

Compartien la taula, més quadrada que rodona, Josep M. Porta, professor i cap de la secció de Filosofia de l'IEI, Francesc Fitó, Professor d'Història Medieval de la UdL, Julià Acebrón, professor de Literatura Medieval de la UdL i Rosa Siré, artista, gravadora i professora de l'Escola de Belles Arts de Lleida. El debat, organitzat per Iolanda Latorre, professora i doctora en Literatura Hispànica, fou moderat, és un dir, per Carles Sanuy, periodista i poeta.

Va obrir el foc, en el sentit més literal, el professor Porta amb una disquisició filosòfica sobre la essencial incomprendibilitat de l'art, cosa que, incomprensiblement, va semblar empenyar-lo molt. O sigui que ell, com la majoria dels mortals, no entenia res, la qual cosa constitueix un lloable acte de sinceritat per a un filòsof. L'historisme forçat d'aquesta primera intervenció va tenir la virtut d'animar el personal encantat de trobar-hi tanta passió i visceralitat en una discussió que, aparentment, no tenia res a veure amb el futbol. Però aquest protagonisme filosòfic va acabar empenyant tot el debat en la epistemologia del llenguatge artístic, cosa que ja toca en una discussió inicial sobre art, però que no va permetre tractar el binomi que s'havia proposat entre art i societat més que en algun apunt cap al final del debat.

En vista d'això, i de l'èxit de públic, s'imposaria una segona part. Llançem alguna pregunta per si pogués inspirar un hipotètic «Art i Societat 2», com ara: Perquè hi ha gent que es gasta una fortuna per comprar un objecte artístic? Perquè un Picasso porta un preu que sembla un codi de barres mentre la seva reproducció exacta la trobem en un «tot a 100», malgrat que provoquin la mateixa experiència vital i estètica en l'espectador? O sigui, si el valor d'ús (la contemplació) és el mateix, perquè es dispara en el primer cas el seu valor de canvi? O bé dit d'una altra manera, a quina mena de necessitats o de funcions socials responen aquestes valoracions socials tan diverses que es fan dels objectes «artístics» i dels «no artístics» en la nostra cultura?

Esperem que el Grup d'Art 4 persisteixi en aquest intent d'impulsar debats sobre quelcom més que les tàctiques del Van Gaal. Més que res perquè, com ja han demostrat, això també pot ser divertit.

Joan Biscarri Gassió



C/ Antoni Gaudí, 2 (Hostal Nou)
Tel. 973 447155
Fax 973 447155
25680 VALLFOGONA DE BALAGUER
(Lleida)

Grup **GAMMA**

Associació de Gent Gran La Noguera

Som una Associació de recent creació.

La tradició associativa a Catalunya és un fet. Nosaltres la gent gran som els qui més ho coneixem. Per poder tenir una major participació i amb la il·lusió d'associar-nos totes les persones que podem ésser usuaris del casal de Gent Gran, hem constituït l'Associació de Gent Gran La Noguera.

Podem formar-ne part totes les persones que reunim les següents requisits:

- Haver complert 60 anys
- Viure en l'àmbit territorial de Catalunya
- Treballadors en atur majors de 52 anys.
- Pensionistes de la Seguretat Social majors de 52 anys.
- Cònjuges de les persones sòcies o persones amb anàloga relació d'afectivitat.

La nostra Associació és viva i amb ganes de fer-la encara més gran. Organitzem sortides culturals, revetlles, conferències, balls, celebrem diades i estem oberts a suggeriments.

Casa nostra és El Casal de Gent Gran de la Generalitat de Catalunya, Departament de Benestar Social, en el carrer Urgell, 5 de Balaguer, Telèfon 973 446259.

A banda de les nostres activitats durant l'any el Casal de Gent Gran organitza activitats pensades per a nosaltres: Gimnàstica, Artesania, Punta al Coixí, Teatre, Coral, Cuina. Intercanvis amb d'altres Casals, campionats esportius i de jocs de taula,... Cal destacar l'edició del Butlletí *Lo Padri* on es recullen totes les activitats que es porten a terme juntament amb articles d'opinió, poesies i d'altres.

Al Casal també tenim servei de Bar, Perruqueria, Barberia, Podologia i medicina preventiva. Us convidem a fer-vos socis de l'Associació de Gent Gran de la Noguera. Caminem Junts!!!

Associació de Gent Gran La Noguera



ESTANC

SAN AGUSTIN

CAVA DE PUROS NATURAL



**PAPERERIA
PREMSA**

**OBJECTES DE REGAL
LOTO CATALUNYA**

C/ Sanahuja, 28 - BALAGUER
Tel./Fax 973 446342

HORARIS :De dilluns a dissabtes de 8 a 2 matí i de 5 a 9 tarda.
Diumenges i festius de 8 a 2 matí.



PREN NOTA! L'ECONOMIA CREIX MÉS EN ELS MUNICIPIS GOVERNATS PER CONVERGÈNCIA I UNIÓ.

Estadísticament demostrat:

Els municipis amb alcalde de Convergència i Unió són més emprenedors. L'increment d'activitats econòmiques en els municipis amb alcalde de CiU és superior a la mitjana catalana, mentre que en els municipis amb alcalde socialista és inferior.

IMPOSTS D'ACTIVITATS ECONÒMIQUES
(Evolució del cens d'establiments professionals, mercantils i industrials)

	Taxa acumulativa anual (%) 1994-1997
Municipis amb alcalde de CiU	5,13%
Municipis amb alcalde socialista	2,76%
Total Catalunya	3,73%

Font: elaboració pròpia a partir de dades oficials de l'Institut d'Estadística de Catalunya.

Els municipis amb alcalde de Convergència i Unió són més dinàmics. Els viatges atrets i generats per motiu de treball, en els municipis amb alcalde de CiU, han augmentat el doble que en els municipis amb alcalde socialista.

MOBILITAT PER TREBALL

	Viatges atrets Increment 1986-1996 Nombre de persones que venen al municipi des de fora per treballar-hi cada dia	Viatges generats Increment 1986-1996 Nombre de persones que des del municipi es desplacen a un altre per raó de treball
Municipis amb alcalde de CiU	27,2%	30,8%
Municipis amb alcalde socialista	14,8%	14,1%

Font: elaboració pròpia a partir de dades oficials de l'Institut d'Estadística de Catalunya.

Com ho hem fet.

Hem agregat les dades estadístiques oficials dels ajuntaments de Catalunya en dos grups. D'una banda, les dels 64 municipis que des del 1987 fins ara tenen alcalde socialista (amb 2.930.103 habitants el 1996). I d'altra, les dels 418 municipis que des del 1987 fins ara tenen alcalde de Convergència i Unió (amb 1.000.934 habitants el 1996)

CONVERGÈNCIA I UNIÓ
La teva garantia.

Trobada d'exalumnes de Gaspar de Portolà



La quarta promoció del col·legi Gaspar de Portolà de Balaguer va celebrar el propassat dia 20 de març el seu XXVè aniversari d'acabament d'estudis.

Per tal de recordar i reviuire vells temps, mestres i exalumnes van desplegar un seguit d'activitats que van començar amb una visita a les actuals estances del centre, amb una especial atenció a les innovacions tecnològiques. L'exposició de fotografies i activitats del curs 74/75 va ser molt engrescadora i va permetre a tothom desvetllar antics records.

La jornada de retrobament va finalitzar amb un sopar on cadascú va poder explicar les seves vivències d'una època inoblidable.

Exalumnes del Gaspar de Portolà de Balaguer
Promoció 1974/1975

**ENVERNISSATS
I LACATS**

Toni Velimelis

C/ Hostal Nou, s/n. - Tel. 973 443211 - 25630 V. DE BALAGUER

ELECA
ELECTRICITAT I MANTENIMENTS ALMATÀ S.C.C.I.

**Instal·lacions Elèctriques
Manteniments i Reparacions**

C/ Noguera Pallaresa, 36 -baixos- Tel. 973 448188
25600 BALAGUER (Lleida)



El passat dia 27 de març ens varem retrobar la majoria dels exalumnes del curs 88/89 del C.E.I.P. Gaspar de Portolà. Varem visitar les instal·lacions antigues i renovades del centre tot recordant una part del nostre passat viscut allí. Després de 10 anys, i un altre cop tot junts, varem veure l'arxiu de la nostra promoció (fotografies de sortides i excursions de fi de curs, circulars, redaccions fetes per nosaltres en aquell temps...). Després d'haver viscut aquells feliços moments durant unes dues hores varem anar tot junts a sopar (no cal dir a on). Va ser una experiència enriquidora per a tothom perquè a la sobretaula cadascú va exposar, resumidament, aquests deu últims anys, què havíem i què no havíem fet, i la situació actual; també varem recordar anècdotes dels nostres anys d'escolaritat.

Creiem que ha estat una molt bona iniciativa per part del centre l'organització d'aquesta trobada. Des d'aquestes línies volem donar les gràcies a l'escola, en nom de tots, i que per molts anys continuen promovent la celebració d'aconteixements tan comovedors com aquest.

Dues exalumnes agraïdes

Escola
municipal
de MÚSICA
de Balaguer



**PRESCRIPCIONS
PER AL CURS 1999/2000**

DEL 3 AL 14 DE MAIG, AMBDÓS INCLOSOS

**NENS AMB EDATS COMPRESSES
ENTRE 5 I 8 ANYS**

ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA DE BALAGUER

C/ Miracle, 23

Tel. 973 44 66 50

Horari: de 5 a 8 tarda

e-mail: C5006136@xtec



Tota la cobarteria

amb les nostres targetes

Per cada 50.000 pts en compres
efectuades amb qualsevol d'aquestes targetes,
li regalem magnífics coberts
d'acer inoxidable de primera qualitat.



113 peces d'acer inoxidable de primera qualitat.

Vingui a Caixa Penedès i l'informarem!

Caixa  Penedès

Internet <http://www.caixapenedes.es> - E-mail cep@caixapenedes.es





Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES - A.E.P.I. n. 300 - CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos
Tel. 973 44 79 58
Fax 973 45 07 97
BALAGUER

PISOS EN VENDA BALAGUER

- Pare Sanahuja, 5è pis, 6.500.000 ptes.
 - C/ Lleida, 5è pis amb ascensor. Preu: 6.700.000 ptes.
 - Pare Sanahuja, 4t pis. 7.000.000 ptes.
 - Av. Pere III, 200m², amb 2 places de parking i traster.
 - Horts en venda a l'Horta d'Amunt.
 - Pis a Lleida, c/ Neptú, davant de l'es-corxador. 110m² útils, 4 hab, ascens. i calef., moblat. Preu: 9.500.000 ptes.
 - A Barcelona oportunitat, pis seminou especial per a minusvàlids, 4 hab., 2 banys, garatge, etc.
- PISOS NOUS EN CONSTRUCCIÓ** al c/ Cervantes xamfrà c/ Montroig. INFORMI'S.

PISOS DE LLOGUER

- Pere III, 5 hab. i parking.
- C/ Sant Francesc d'Assís, 3 hab.
- C/ Barcelona, 130m².

PÀRQUINGS

- Venda C/ Sanahuja, tancat. 1.600.000
- Lloguer al Portalet.
- Venda/lloguer al c/ Urgell.

MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Gregori Marañón, 60.000 ptes/m².
- C/ Urgell, 500m².

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Pare Sanahuja.
- Varis a la Pl. Mercadal.

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseïen pisos desocupats als qui els interessen tenir una rendibilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ La Sentiu, 3 hab., 2 boardilles.
- C/ Lleida, amb jardí. 17.000.000 ptes.
- C/ Cuatrel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.

- C/ Almatà, 300m² construïts.

- C/ Gregori Marañón, amb garatge.

BELLCAIRE

- Casa a l'Av. 11 de Setembre. Façana a dos carrers. 8.000.000.

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova amb excel·lents vistes. 21.000.000 ptes.

GERB

- Parcel·les per construir 8.000 ptes/m.
- Xalet amb piscina i magatzems. 17.000.000 ptes.

LINYOLA

- Casa pairal de 505m².

TAHULL

- Apartament 80m², més boardilla, garatge i totalment moblat.

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa al C/ Sant Roc per 8 milions.
- Casa per 3.000.000 ptes.
- Casa per 12.000.000 ptes.
- Casa amb 2 plantes, un pis per planta. Baixos amb garatge i magatzem. Seminova.

S. LLORENÇ DE MONTGAI

- Xalet de 5 hab, 10.000 m² de terreny. Excel·lent vista.
- Casa amb terrassa volant sobre el pantà, amb 4 hab., bany, aseo i embarcadero.

VALLFUGONA DE BALAGUER

- Casa en construcció amb 3 hab, bany i aseo, 2 garatges i jardí. Preu: 15.500.000 ptes.

BOÍ

- Pis moblat amb parking. Zona d'es-barjo. 15.000.000 ptes.

CAMARASA

- Casa amb dues plantes i planta baixa, 4 hab, calef., celler, etc. 9.500.000 ptes.
- Gatarge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144m².

TORREDEMBARRA

- Pis en venda.

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció. 11.000.000 ptes. OPORTUNITAT.

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables.
- Casa acabada.

BELLVÍS

- Pati de 1000m² per a construir. 3.000.000.

VILAFORTUNY

- Casa adosada amb jardí. Preu: 9.500.000 ptes.

ALGERRI

- Casa al C/ Portal. 4.500.000 ptes.
- Casa a la Pl. Ajuntament, molt gran. 9.000.000 ptes.

VIELHA

- Apartament fúmeral i fúmeral. Dúplex.

ROC DE SANT CAIETÀ

(Tarragona)

- Xalet amb piscina i jardí particular.

JUNCOSA DE LES GARRIGUES

- Finca de 40Ha planta d'oliveres. Preu: 10.000.000 ptes.

- OPORTUNITAT. CASES ADOSADES A LA COSTA BRAVA. 12.000.000 ptes.

TALLERS HOSTAL NOU, S.L.

SERVEI i VENDA DE



- MECÀNICA DE L'AUTOMÒBIL
- XAPA i PINTURA - CABINA - FORN
- ALINIACIÓ DE DIRECCIONS
- DIAGNÒSTIC: INJECCIÓ i ABS

Ctra. Tàrrrega, 14
Tel. 973 450239
Festius 973 446302
BALAGUER
(Lleida)

Exposició de Maria Valenzuela a Balaguer



La Galeria Mirall de Balaguer, acull una exposició de l'artista barcelonina Maria Valenzuela del 30 d'abril a 30 de maig. La inauguració, però, tindrà lloc el proper diumenge dia 2, amb motiu de la Fira de Balaguer, a les vuit del vespre, i entre tots els assistents es sortejarà una obra de l'artista.

Maria Valenzuela neix a Barcelona. S'inicia als seus estudis pictòrics l'any 1944 a l'Escola d'Arts i Oficis de Barcelona, i al seu primer any aconsegueix els quatre premis que s'atorguen.

Prosegueix els seus estudis, durant un temps, de la mà de Sainz de La Maza. Ingressa a "Bellas Artes" i estudia sota la direcció de Francisco Ribera, amb els mestres Muntaner i Mestres Cabanes.

Al 1967, col·labora amb Mestres Cabanes, al seu estudi del Gran Teatre del Liceu, en la realització de 12 diorames sobre el descobriment d'Amèrica per Cristòfol Colom, per a Veneçuela, reben al mateix temps, innombrables i valuoses lliçons de part de l'esmentat mestre.

És membre del Reial Cercle Artístic de Barcelona, Cercle Artístic de Sant Lluç, Merite Artistique Europeen, Associació Belgo-Hispànica i d'A.C.E.A.

S'han presentat les seves obres a diversos certàmens, entre ells el del "Gran Pale Dels Champs Elisees" de París.

Ha presentat exposicions a Lloret de Mar, Manresa, Sabadell, Sant Cugat, Terrassa, Balaguer, Alcoi i d'altres a Barcelona ciutat, obtenint diferents premis per la seva labor.

Exposició de M. VALENZUELA

del 30 d'abril al 30 de maig

Inauguració diumenge 2 d'abril a les 8 del vespre.
Entre tots els assistents es sortejarà una obra de l'artista.

Galeria
Mirall
Elvira Valls Palau

HORARIS

Feiners de 8 a 10, dilluns tancat.
Dissabtes i festius de 12 a 2 i de 8 a 10

Passeig de l'Estació, 12
Tel. 973 445415
BALAGUER

El fals debat

Quan falten quasi dos mesos per les eleccions municipals i un mes i mig per l'inici de la campanya electoral, el Grup de Convergència i Unió, encapçalat pel seu alcaldable el Sr. Gallego ha començat, ja fa setmanes, una campanya encaminada a frivoltzar i escamotejar el veritable debat que ha de centrar tota contesa electoral: la confrontació de programes i del tarannà de les persones que formen les llistes. No es tracta de votar entre una corbata i una Pajarita, sinó entre un alcalde que ha exercit responsablement les seves tasques tant des del govern com de l'oposició, amb coherència política i ideològica i sense desvincular-se en cap moment de la nostra ciutat, el Sr. Miquel Aguilà, i un altre, el Sr. Gallego, que també va ser alcalde (PSUC 1979), etapa en la qual va destruir el grup que li donava suport; que després va ser independent (1983) i que, en no aconseguir l'alcaldia de Balaguer i per alguna estranya transmutació de les idees polítiques va acabar a CiU (lloc on va obtenir diferents càrrecs a la Generalitat). Ara, després d'apartar de mala manera al Sr. Borràs de la política municipal, ens el presenten com la cara amable de CiU, la gran troballa per resoldre els problemes del balaguerins.

Per sort o per desgràcia, a Balaguer ens coneixem tots i, en política, els ciutadans jutgen a les persones pels fets i la coherència demostrada al llarg dels anys, no pas per si porten corbata o pajarita. Que no us enganyin amb falsos debats.

Comissió Executiva del PSC de Balaguer

Electricitat Pijuan, SL



Dr. Fleming, 17

Tel. 973 447499 - Fax 973 451351

25600 BALAGUER

electricitatpijuan@svt.es

- Instal·lacions elèctriques i manteniments
- Aire condicionat
- Bomba de calor
- Acumuladors de calor

Punt de



Servei

Homologat per



FECSA



retovision

SERVEI HOMOLOGAT DE FECSA A BALAGUER

BALAGUER

FIRA

30-abril - 1-2-maig

99

**6è monogràfic
de la construcció i l'habitatge**



Vandalisme?

S'ha generalitzat per tot arreu, que una trepa (suposadament de jovenalla) que malgrat les advertències que infinitat de vegades s'han fet públiques, demanant que les ciutats són un lloc on tots hem de conviure amb pau i harmonia, han fet cas omís dels advertiments i, convertint-se en vàndals urbans, han fet de la ciutat un camp de batalla.

Ningú entén els motius del perquè aquests col·lectius l'han d'empendre contra tot allò que representa i és sinònim de benestar ciutadà, mobiliari urbà, cabines telefòniques, cotxes aparcats o murs acabats de pintar. Per cert mai hi havia hagut tantes pintades a les parets de la nostra Ciutat, caldria posar-hi remei.

S'apropa el temps, en que els polítics ens han d'ofertar quelcom. Hom creu que aquests fets tan deplorables assenyalats anteriorment, haurien de ser el nexa d'unió entre els grups polítics municipals, prescindint de la seva ideologia, aquella dita de «l'unió fa la força» hauria de ser veritat davant tots aquests aldarulls que els caps de setmana i les vigílies de dies assenyalats es produeixen a la Ciutat.

De tots és sabut que els vots es guanyen amb promeses de dàdives i no amb promeses de repressió, però, caldria advertir als possibles infractors que no hi haurà clemència per ningú d'aquells que no es comportin. Sembla demostrat que aquestes bestioles s'exciten quan s'utilitza contra ells l'única resposta plausible, netejar, reparar o substituir el material danyat.

Per tant jo demanaria als polítics ciutadans «unió de criteris» a l'hora d'aplicar mesures, siguin dissuasives, preventives o represives, els bons ciutadans no tenen perquè aguantar les barrabassades d'uns pocs que no saben o no volen conviure com persones civilitzades.

Emili Monge i Gili

GRUP
D'ART

Pl. Mercadal, 46
Tel. 973 447257
BALAGUER

EXPOSICIÓ

**Josepa
Travé i Herrero**

Del 30 d'abril fins al 23 de maig

Exposició en la Sala d'Art4 de Balaguer

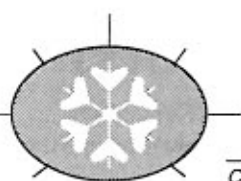
La Sala d'Art 4 de Balaguer inaugurarà l'exposició de Josepa Travé i Herrero (Pintura) el proper 30 d'abril a les 20,30 hores. L'obra serà presentada pel Sr. Ermengol Puig.

Josepa Travé neix a la Seu d'Urgell el 18 de març de 1961. El 1985 acaba els seus estudis a la Facultat Sant Jordi de Barcelona, en l'especialitat de Gravat. Un estiu a un taller de Segòvia i un parell d'anys a l'Escola d'Arts i Oficis "Llotja" de Barcelona, són el punt de partida per a muntar un taller de Litografia (damunt de pedra) juntament amb Anna Comellars, a Barcelona.

El 1990, el taller de litografia pedra Negra al quadrat, es trasllada a la Seu d'Urgell. Des de llavors s'ha dedicat a investigar en el camp de la plàstica i el resultat en els seus quadres és una combinació de pintura matèria i collage.

Actualment compagina la feina de donar classes a l'Escola Municipal d'Arts Plàstiques amb pintar.

L'exposició restarà oberta del 30 d'abril fins al 23 de maig, de dimarts a divendres de 7 a 9 de la tarda, i dissabtes i festius de 12 a 2 i de 7 a 9 de la tarda.



CLIMATITZACIONS BALAGUER, S.L.

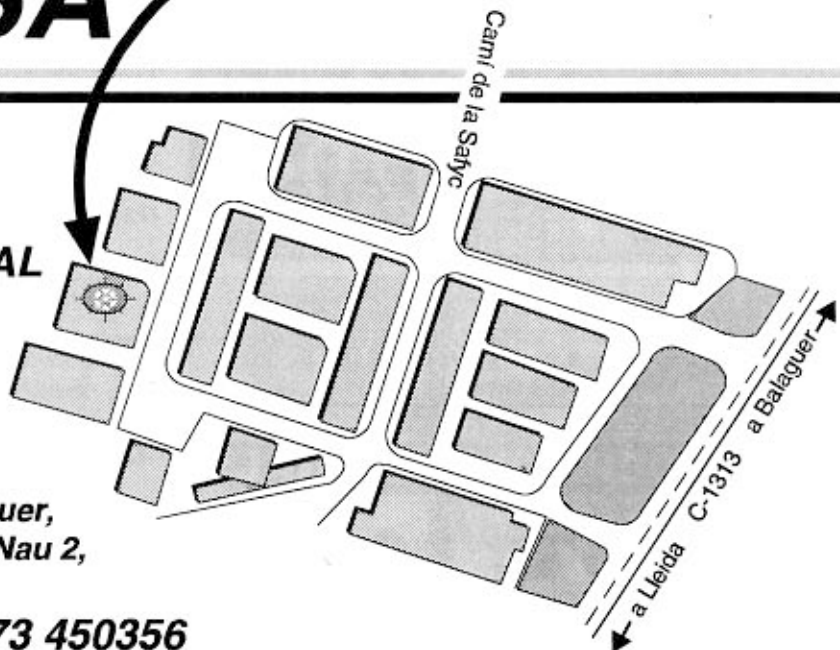
CLIBASA

**AIRE CONDICIONAT
CALEFACCIÓ
SANITARIS EN GENERAL**

Des de l'1 d'abril
ens trobareu a les noves
instal·lacions en el **Polígon
Industrial Camp Llong de Balaguer,
al carrer Vent Seré, parcel·la 3, Nau 2,
amb els telèfon de sempre.**

Tel. 973 445523 Fax 973 450356

NOVA ADREÇA



BAR XALOC

**TAPES - ENTREPANS
MENU DIARI
PLATS COMBINATS
CUINA A LA BRASA**

Pol. Ind. Camp Llong - C/ Marinada, 5-6
25600 BALAGUER - Tel. 973 443097



EL BOSQUET

BAR · TERRASSA · RESTAURANT

Hem ampliat el nostre menjador

Ctra. 1313 km. 24,7 · Tel. 973 446868 · BALAGUER



RESTAURANT

El Caliu d'en Ton
des de 1987

**Especialistes en Banquets,
Bodes, Comunion i Convencions**
2 salons a la seva disposició

Un lloc diferent per les teves celebracions

Ctra. 1313 Lleida-Puigcerdà, km. 22 (A 2 km de Balaguer) - Tel. 973 447085

BARNÀ
31 FRANKFURT

C/ Barcelona, 31 - Tel. 973 443 188
BALAGUER

BUGADERIA INDUSTRIAL

SOVE, S.C.P.

Servei a: **RESTAURANT, HOSPITALS, PARTICULARS...**

Ps. Poliesportiu, s/n - Tel. 973 432230 - VALLFOGONA

Per anar de concert



Cradle Of Filth el passat estiu a Escalare. enguany per assistir als grans festivals hem de desplaçar-nos per tota la geografia estatal (Espàrrago, Festimad, Benicàssim...)

SPURNA ROCK és el programa de Ràdio Balaguer dedicat al Rock Dur. Cada dijous de 21 a 23 h de la nit et porta novetats discogràfiques i et destaca l'actualitat musical de la darrera setmana.

El programa et recomana els concerts que podrem gaudir aquests propers mesos, tant dels grups nacionals com internacionals.

PROVÍNCIA

01/05 Extremoduro / Fito & Fitipaldia (Camps Elisis de Lleida)
21/05 Manolo Kabezabolo (Nitirambo de Lleida)
24/07 M.C.D. / Sociedad Alcohólica / Klean (Juneda)

BARCELONA

01/05 Frank Black & The Catholics / Reid Paley (Bikini)
02/05 Bryan Adams / Blondie (Palau Sant Jordi)
04/05 3 Colours Red (Bikini)
04/05 Elvis Costello (L'Auditori)
09/05 Gamma Ray
09/05 Zakk Wilde (Mephisto)
14/05 Kula Shaker (Bikini)
20/05 Sebadoh (Bikini)
21/05 The Snakes (Zelesse II)
28/05 Dickies (Mephisto de BRN)
A partir del juny: Metallica, Aerosmith i The Black Crowes, Lenny Kravitz, Johnny Winter, Mike Oldfield, W.A.S.P., etc.

FESTIVALS IMPORTANTS

14 i 15-05 FESTIMAD (Móstoles) www.festimad.es
15-05 TARN ROCK FESTIVAL: (Múrcia) Hamlet / Obús / Barón Rojo / Muro / De Prestao / Easy Rider.
22/05 FESTIVAL POWER METAL: (Leganés) Blind Guardian / Stratovarius / Angra / Gamma Ray / Hammerfall / Brutal Thin / Tea
21 a 23/05 DYNAMO OPEN AIR FESTIVAL: (Mierlo, Holanda) Metallica / Manowar / Cradle Of Filth / Space Age Playboys / Monster Magnet / Fear Factory / The Gathering / etc.

Per informar dels concerts o participar al programa: spurnarock@millorsoft.es. SPURNA ROCK, cada dijous, música i informació a Ràdio Balaguer.

Xavier Saiz i Sellart



De "Marxa" per Balaguer

Anem de marxa

Balaguer es mou. Els caps de setmana trobem un ampli ventall de locals on poder gaudir d'una bona estona d'oci, ja sigui per sopar o per prendre tant sols un bocata o una pizza, però també per buscar una mica més diversió, prenent una copa alhora que escoltem una bona música o disfrutem d'alguna actuació o festa que els locals de Balaguer ens presenten.

El passat cap de setmana, la Sala La Central ens va delectar amb l'actuació dels mítics Dr. Feelgood. Prop de 2 hores incansables del millor *rhythm & blues*, amb uns grans veterans de la música que van fer reviure aquells anys 80 de bona música. El públic moderat, pacient i amb ganes d'escoltar, va marxar content i satisfet, després de veure un Dr. Feelgood bastant renovat en les seves cares però amb la música i posat de sempre.

Per aquest divendres, i començant ja amb la Fira de Balaguer, la Sala CATS ens ha preparat una GRAN FESTA CODIGO RECORDS amb DJ's One de la Carpa Diem de Tarragona, i amb unes espectaculars GO-GOS que animaran la nit de principi a fi, i amb un espectacle de percussió al ritme dels millors temes del moment.

QUÈ PODEM FER AQUEST CAP DE SETMANA

DIVENDRES 30 D'ABRIL GRAN FESTA CODIGO RECORDS

amb DJ's One a la SALA CATS,
amb espectaculars GO-GOS i espectacle de percussió.

Al Teatre Municipal de Balaguer

EL TRICICLE

"Entretrès"

DIVENDRES 30 D'ABRIL,

a 2/4 d'11 de la nit

DISSABTE 1 DE MAIG,

a les 7 de la tarda i a 2/4 d'11 de la nit

DIUMENGE 2 D'ABRIL

a les 7 de la tarda

Sala

la **Central**

Ps. de l'Estació, 60
BALAGUER

La Central, la teva central d'intel·ligència

Sala



Passeig de l'estació, 62 - **BALAGUER**

BOGART

Cafeteria

Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer

☎ 973 450529

**TOT PER
ENDUR**

BAGUETES
TORRADES
PIZZES
AMANIDES
PATATES XIPS



**Cuina a la brasa,
amb els millors vins
de la comarca**

Barbar

C/ Barcelona, 64 · Tel. 973 443048
BALAGUER

**PIZZES A LA PEDRA
PLATS COMBINATS
AMPLI ASSORTIT
EN TAPES
Especialitat de
la casa:
Barbaritats**

LLOGUERS de taules, cadires i carpes.

VENDA d'articles d'un sol ús de plàstic i paper
pel parament de la taula

bmb

Lloguers per a festes

**Visiteu el nostre
Stand a la Fira de
Balaguer**

**Tenim moltes novetats!!
També fem el transport
i muntatge del material**

Magatzem: Pol. Ind. Camp Llong - C/ Vallfogona, 36 - 25600 Balaguer (Lleida)

Oficina: C/ Tàrraga, 7 - 25600 Balaguer (Lleida) - Tel. i Fax 973 445925 - Mòbil 619 684 593

Bàlec, un grup de música popular i tradicional



El proper dia 24 d'abril a 2/4 d'11 al Teatre Municipal de Balaguer fa la seva presentació el grup de música popular i tradicional de Balaguer anomenat Bàlec. El grup va sorgir l'any 1998 i des de llavors ha anat preparant la que serà la seva primera actuació en públic.

El nom Bàlec, segons el filòleg Joan Coromines, és una de les possibles etimologies que es podrien aplicar per desxifrar l'origen del nom de la ciutat de Balaguer. El bàlec és una planta -semblant al cànem i a l'espart- que s'utilitzava per fer soles d'espardenya i tota mena de cordes.

La música que porten és tradicional, una música segons ells, que ha sorgit de la inventiva del poble i que s'ha desenvolupat en aquest medi a través d'una difusió oral, amb un llenguatge propi. Aquest tipus de música està sempre vinculada a alguns fets socials, a costums i al viure quotidià de la gent que l'ha gestada.

El grup està format per 8 persones de diferents pobles de la nostra comarca: Josep Lluís Cambray (Flauta i veu), Francesc Guillaumet (violí i bateria); Òscar Clotet (guitarra), Miquel Aige (veu i guitarra); Elena Llena (veu); Sergi Llena (trompeta, baix); Pau Muntané (fiscorn, tarota) i Carles Palomes (clarinet, llaüt, acordió diatònic).



FLORISTERIA GINESTA
JARDINERIA

No us preocupeu pel vostre jardí, us farem el manteniment tot l'any: Podar, adobar, regar, sembrar, plantar, tallar la gespa, desinfectar, treure les males herbes...

BODES I COMUNIONS

Tot el que necessiteu per guarnir aquest dia tan especial de flors

c/ Dr. Fleming, 42 - BALAGUER - Tels. 973 448213 - 973 446926

Parlem de plantes

Per a obtenir un millor impacte visual del gerani en balconades, terrasses i testos, els aconsellem que segueixin les següents instruccions:

1. Utilitzar testos de 3 litres de terra -com a mínim- per cada gerani. Comprovar que el test tingui suficient drenatge.
2. Utilitzar terra de bona qualitat de manera que a les arrels no els falti oxigen, fins i tot de després de diverses regades. En el moment de plantar es recomana que no es premi gaire la terra i que es deixi 1cm d'espai per a que no vessi l'aigua.
3. No deixar els geranis en llocs ombrívols o foscos. Deixar els tutsos com a suport per quan faci vent.
4. Abans de plantar, convé regar abundantment les arrels. Regar regularment tenint en compte la grandària de la planta, la temperatura i el vent. En dies calorosos i ventats, es necessitarà un litre d'aigua per planta.
5. Abonar la planta a cada regada, barrejant la dosi corresponent amb l'aigua. Als geranis els agrada l'aigua i estar ben nodrits, tot i que toleren curts períodes de sequedat.
6. Treure les flors pansides regularment.

Paquita Galcerà
Floristeria Ginesta

EiNA
Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS

MOSQUI CADI



El sistema MÉS PRÀCTIC I ECONÒMIC
per evitar les mosques i mosquits.

INSTAL·LACIÓ EN 48 HORES

OFERTA ESPECIAL



VIDRES CADI, S.L.
C/ Cadí, 7 - Tel./Fax 973 446918
25600 BALAGUER



Mercedes-Benz

TALLERS V. XAVIER ADSUAR

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de Futbol) - Tel./Fax 973 447510 - BALAGUER

VENDES, REPARACIÓ i RECANVIS ORIGINALS



CLASE A



CLASE C



CLASE E

3a Gala del Comerç i la Indústria

El passat 17 d'abril, el Patronat de Promoció i Projecte de Balaguer juntament amb la revista Groc, van fer entrega, en el decurs de la Gala dels premis als nominats i guardonats en els diferents sectors econòmics de la ciutat.

- Nominats a la *Imatge-Innovació*, sector Comerç:

Cotó-Cotó, Tarrós i Esports Castillo. Guardonat, **Cotó-Cotó**.

- Nominats al *Servei al Client*, sector Comerç:

Tarrós, Xamfrà i cal Davi. Guardonat, **Tarrós**.

- Nominats a la *Imatge-Innovació*, sector Serveis:

Sire, Compsa i Viatges Iltrida. Guardonat, **Sire**.

- Nominats al *Servei al Client*, sector Serveis:

Perruqueria Imatge, Neconsa i Barberia Núria. Guardonat, **Perruqueria Imatge**.

- Nominats a la *Imatge-Innovació*, sector d'Habitatge:

J. Farré, S.A., Vidres Viola i Degoret. Guardonat, **J. Farré, S.A.**

- Nominats al *Servei al Client*, sector d'Habitatge:

Fornés, S.A., Constr. Bernat i J. Puy, S.L. Guardonat, **Fornés, S.A.**

- Nominats a la *Imatge-Innovació*, sector d'Hostaleria:

El Caliu d'en Ton, Barbar i Bar Dilema. Guardonat, **El Caliu d'en Ton**.

- Nominats al *Servei al Client*, sector d'Hostaleria:

Bar Dilema, Cal Xirriclò i Bar Papa-Joe. Guardonat, **Bar Dilema**.

- Nominats a la *Imatge-Innovació*, sector d'Alimentació:

Polleria Pilar, Queviures Pujol i Tobeco. Guardonat, **Polleria Pilar**.

- Nominats al *Servei al Client*, sector d'Alimentació:

Tobeco, El Rebost i Polleria Pilar. Guardonat, **Tobeco**.

- Premis a la millor indústria:

1r. Ous Baldomà, 2n. Cerfasa, 3r. Safyc.



Tarrós va ser guardonat al millor Servei al Client en el Sector de Comerç



Fornés, S.A., construccions Bernat i J. Puy, S.L., guardonat i nominats al Servei al Client en el sector d'habitatge



Tots els guardonats i nominats de la 3a Gala del Comerç i la Indústria de Balaguer



Sire, Compsa i Viatges Iltrida, guardonat i nominats a la Imatge-Innovació en el Sector de Serveis



Badimòbil

us convidem a visitar el nostre Sand de la Fira de Balaguer i a veure el

NOU OPEL FRONTERA

C/ Urgell, 90 (Davant supermercat TOBECO) Tel. 973 443121 - Fax 973 443033 - BALAGUER

OPEL 



ASSESSORIA LABORAL,
FISCAL I COMPTABLE

GESTORIA ADMINISTRATIVA

CORREDORIA D'ASSEGURANCES

Nº Reg. D.G.S. J-1354 - Concertada Assegurança R.C. Llei 9/92

JOSEP Mª. TEIXIDÓ BOTIGUÉ

Graduat Social - Gestor Adm.
Corredor d'Assegurances

RAMON BOTIGUÉ FÀBREGUES

Graduat Social
Assessor Laboral

JAUME ARDERIU CAMATS

Advocat
Assessor Jurídic Fiscal

JORDI ARQUE PURROY

Tècnic Tributari
Assessor Comptable Fiscal

FRANCESC MOIX MONTAÑOLA

Tècnic
d'Assegurances

passeig de l'estació, 19 - apartat correus, 4
25600 BALAGUER - Lleida
tel. 973 447 000* - fax 973 446 432
e-mail: assessors@teixidogabinet.es
<http://www.teixidogabinet.es>



RESTAURANT LA BARRETINA

*Saló per a banquets
Menú diari i carta
Carns a la brasa
Entrepans freds i calents*

Us desitgem una Bona Fira

Passeig de l'estaïcó, 55
Tel. 973 448405
25600 BALAGUER



CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA

CURS DE MANIPULADORS D'ALIMENTS

- Obtenció o renovació del carnet de manipulador d'aliments
- Data de realització: 19 de maig de 1999
- Horari: De les 11 a les 13 hores.
- Lloc: Consell Comarcal de la Noguera
Passeig Àngel Guimerà, s/n. Balaguer
- Inscripció: De dilluns a divendres, de 8 a 15 hores.
Telèfon 973 448933
Places limitades

Balaguer i l'estancament socialista

"Tant de bo tornéssim a les màquines d'escriure". Des del dia 28 de febrer de 1999 i gràcies a El Periódico, tota Catalunya sap que l'alcalde socialista de Balaguer prefereix les màquines d'escriure als ordinadors. Convergència i Unió se'n fa ressò en un fulletó on també apareix un sol adormit i un sol despert.

El sol adormit representa la política municipal socialista dels darrers 4 anys a Balaguer: cansada, grisa, sense idees, ancorada en el passat i incapaç d'afrontar els reptes del futur de Balaguer. L'alcalde socialista ho ha sintetitzat en la seva frase: encarar el segle XXI defensant un invent de fa 130 anys com és la màquina d'escriure.

En canvi, el sol despert i amb pajarita és el Balaguer que volem des de Convergència i Unió, és la ciutat oberta, optimista, participativa, amb ganes i idees de futur i que lluita contra l'estancament econòmic i demogràfic.

Malauradament, la interpretació dels socialistes és que el debat era entre una corbata i una pajarita, i no entre una màquina d'escriure i un ordinador. I és normal perquè els socialistes no volen entrar en un debat sobre quin ha de ser el futur de Balaguer. Primer, perquè en els darrers anys els socialistes no han fet res per impulsar el creixement demogràfic i econòmic de la ciutat. I en segon lloc, perquè la política socialista de promoció de la ciutat es basa en actes com el Festival Ska que acaben en aldarulls i que no són ni participatius, ni aporten prestigi a la ciutat.

A Convergència i Unió ens agrada el diàleg i el debat. I és això el que fem i el que estem explicant als ciutadans de Balaguer encara que als socialistes no els agradi.

CiU de Balaguer

RECANVIS
MIRÓ

C/ Barcelona, 45 - Tel. 973 445563 Fax 973 446466 - BALAGUER

Cudós
CONSULTORS

CENTRE D'ASSESSORAMENT FISCAL, JURÍDIC,
LABORAL, GESTORIA, COMPTABLE,
GESTIÓ DE PATRIMONIS,
SOCIETATS, COMUNITATS I ASSEGURANCES

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA

Consells pràctics per a conductors

Afortunadament cada dia els automòbils incorporen nous elements de seguretat més sofisticats i que en moltes ocasions serveixen per salvar vides en els accidents. Però per això abans s'han d'utilitzar bé.

EL CINTURÓ DE SEGURETAT. Potser és el més simple però el més efectiu, és el que ens protegeix de les lesions facials i toràciques en el cas de colisió o frenada brusca. Cordeu-lo des de l'inici de la marxa.

LA CADIRA PER ALS NENS. Els bebès o els teus fills petits no han de viatjar sense estar subjectes a una cadira especial per a ells, per la qual cosa has de triar d'acord amb la seva edat, pes i tamany. Subjectar-los sempre.

EL CASC. Si conduïxes ciclomotor o motocicleta no t'oblidis de posar-te'l tant a la carretera com en ciutat. No tan sols et pot salvar la vida sinó evitar-te traumatismes craneals amb greus seqüeles. Utilitza'l.

L'AIRBAG. Com indicava a l'inici del meu escrit els vehicles cada dia incorporen nous sistemes de seguretat, si vas a comprar un vehicle nou procura triar amb airbag tant en la part del conductor com de l'acompanyant. Potser mai el necessitis, però si arriba el cas potser haurà sigut la decisió més important que hagi pres en la vida. Triar sempre.

Antoni Bergadà
Cudós Consultors



S.C.C.L.
RAFAEL DE CASANOVAS, 7
(HOSTAL NOU)
Tel. 973 447909
25600 BALAGUER

EBRO
KUBOTA
RECANVIS

NISSAN

MASSEY-FERGUSON

FENDT

K.E.W.
HIDROLIMPIADORAS

VALVOLINE

VENDA DE PNEUMÀTICS I MUNTATGE

Cooper
TIRES

AVON



CITROËN

JOSEP SALUD PLA - Garatge Sport

PROMOCIÓ FIRA

Per la compra del seu
NOU CITROËN li
REGALEM 50.000 PTA
en combustible
o fins a
2 anys addicionals
de garantia (*)

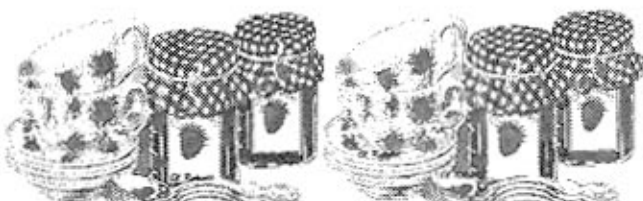
Promoció vàlida per a vehicles adquirits durant la Fira de Balaguer
i durant tot el mes de maig

El Rebost

XARCUTERIA · PLATS CUINATS I PRECUINATS

Trobareu una gran varietat de plats:
ESQUEIXADA, ESCALIBADA,
CASSOLÍ, TALL RODÓ,
POPETS, AMANIDES,
CANALONS, LASAGNA, ETC.

Dissabtes i diumenges,
pollastres a l'ast, pa del dia i pastissos



Truqui per fer la seva comanda al
Tel. 973 448921

C/ Sanahuja, 29 (antic Cal Mañet)

Ja a la venda en Balaguer

Memorias de mi juventud

Juan Bori Bosch

Milagrosament me salvé de
4 penes de mort:

Una per desertar dentro de las filas del
Ejército Rojo en 1938

Otra al ser capturado por un
batallón rojo, estando
emboscado.

Por ser católico, también
fui juzgado por cuatro
sentencias rojas.

Y por último, al
desertar del frente rojo
en la Cabeza de Puente
de Balaguer (Lérida)
el día 19 de mayo
de 1938.



Auto-Balaguer R
Rodríguez-García, S.L. G

Passeig de l'estació, 51 - Tel./Fax 973 450193
25600 BALAGUER (Lleida)



KIA MOTORS
SERVEI OFICIAL



Organització Festival Ska de Balaguer

L'Organització del Festival d'Ska de Balaguer es veu obligada a realitzar les següents puntualitzacions als articles apareguts darrerament en el diari La Mañana i en especial al publicat en relació amb el nou butlletí "Diàleg" de CiU de Balaguer.

L'organització del festival agraeix en tot moment el recolzament de l'ajuntament de Balaguer a la iniciativa, encara que lamentem que les forces de seguretat es veguessin sobtades per uns incidents aïllats i mai previsibles.

El festival Ska no ha anunciat en cap moment que la segona edició fos la última, donat l'èxit d'aquesta segona edició tant a nivell de públic, qualitat dels artistes, repercussió mediàtica, etc.

Els desafortunats incidents ocorreguts a Balaguer el diumenge 28 de març mentre en els pavellons on es desenvolupaven els concerts unes 2500 persones gaudien amb total normalitat de la finalització de l'event foren completament aliens al festival, encara que es van veure perjudicats per ells alguns dels assistents.

Lamentem que (conscient o inconscientment) i degut a l'ús electoralista de l'ocorregut durant la celebració del festival s'hagin insinuat en l'esmentat article barbaritats tals com:

- Que el festival és una festa improvisada i mal organitzada. Recordem que aquesta és la 2a edició, que en la primera no hi va haver ni un sol altercat i que els altercats ocorreguts en la 2a es desenvoluparen al marge del festival.

- Que s'esmentin com actes a potenciar aquells culturals, cívics, participatius i que donen a conèixer la ciutat, i amb això insinuar que un festival d'Ska, d'un estil musical concret, el qual la gent respecta en tot moment les normes socials de convivència, e el que participa directa o indirectament tota la ciutat i al qual assisteixen (i amb això coneixen la ciutat) 4000 persones, no només de Catalunya sinó de València, Mallorca, França, etc, així com periodistes de Ràdio, TV3, etc., no ha de potenciar-se.

- Que insinui que el festival no és beneficiós per a l'economia i el turisme de la ciutat. Barbaritat que cau per si mateixa: places hoteleres cobertes amb més d'un mes d'antelació, zona d'acampada (situada al centre de la ciutat) completa, bars i restaurants a rebossar, etc.

- Que es citin com a actes sí cívics, culturals i a potenciar actes com La Patum, La Fira del Teatre o la Transsegre. Festes en les quals recordarem, desgraciadament, també hi han hagut altercats, però que sense treure de context, per aquest ús electoralista, van poder superar-se i fer de la festa el que avui en dia representa. Lamentablement és de suposar que si aquells incidents haguessin estat utilitzats de forma electoral, aquestes mateixes festes esmentades avui no existirien.

- Suposar, per la línia argumentativa de l'article, que festivals en els quals es reuneixen més de 10.000 persones, que no tenen cap element tradicional, on es reuneixen no sols de gent de Catalunya

PIDECOLOR S.L.

DISTRIBUÏDOR  Industrial Química Parrot, s.a.

Gran servei de tot tipus de color al moment

Almatà, 74 - BALAGUER (Lleida)

Tel. i Fax 973 448709

Tel. mòbil 639 381179

- PARQUETS
- DECORACIÓ
- ACCESSORIS

sinó de tota Europa i amb ideologies molt variades, com poden ésser: Dr. Music Festival, Benicasim, Festimad, etc no són beneficiosos i per tant no han de ser potenciat.

- I per últim, com a empresaris joves considerem que amb aquestes argumentacions no sols es frenen les iniciatives del jovent, sinó que a més a més es potencia una imatge de Balaguer "aldeana" i anclada en el passat i que a més amb això s'està aconseguint que Balaguer figuri cada dia en els diaris provincials amb una imatge distorsionada i deplorable.

Recomanem finalment contrastar aquesta imatge que s'està donant de Balaguer en la província amb la que ha aparegut en el programa Sputnik del canal 33 o RNE3, per anomenar dos mitjans nacionals.

Recordem també les declaracions en les que l'alcalde Gallego alaba l'actuació policial (des de dos mesos abans del festival informada del mateix), declaracions que es contradiuen amb les actuals de falta de previsió.

Deixem també clar que l'organització es planteja el possible trasllat del festival, per al qual no falten ofertes.

L'Organització del Festival Ska de Balaguer

Magatzems NURI

*Confecció
Home i Dona*

Carrer Sant Lluís, 53 · Tel. 973 446956 · BALAGUER



ACRISTALAMIENTOS - PERSIANES
MANUFACTURAS DE VIDRIO - FABRICACIÓN VIDRIO CAMARA
CARPINTERIA DE ALUMINIO - MAMPARAS DE BAÑO

Vidres Viola

BALAGUER - 25600
C/. Jacint Verdaguer, s/n
Tel. 973 446485 - Fax 973 448886

LLEIDA - 25004
C/. Sant Ruf, 4
Tel. 973 230183 - Fax 973 230434

VIELHA - 25530
aVDA. mALADETA, 19
Tel. 973 640289 - Fax 973 640289

Joan Bosch i Profitós

PLANXISTERIA - PINTURA DE L'AUTOMÒBIL

C/ Cervantes, 37 - 25600 BALAGUER
Tel. Taller 973 448350 - Tel. part. 973 447054

Bellcaire precisa de la primavera



Que abundi l'exemple

En commemoració dels últims vint anys de llibertats democràtiques, el grup local d'Esquerra Republicana de Catalunya, presidit per l'entusiasta jove Vicent Font i Bernaus, va organitzar un senzill, però modèlic, acte d'homenatge als regidors bellcairencs, malauradament traspassats, Josep Farré i Planes, Jaume Vilaginés i Teixidó, i Marià Ortiz i Planes, els quals realitzaren una força important feina a l'hora d'instaurar-se l'actual sistema governatiu als consistoris d'arreu l'Estat espanyol.

A l'efecte, en ésser el migdia de diumenge 11 del present mes d'abril i un cop es varen congregar a la plaça de la Pau tots els notables assistents a la dita celebració, fou iniciada una breu i silenciosa marxa fins al cementiri municipal, per tal de procedir-se a l'ofrena de sengles rams de flors davant dels llocs on reposen cadascun dels esmentats i, ensem, alçar unes fervents oracions per les seves ànimes.

Seguidament, i en aquest peculiar ordre, l'antic alcalde de la població, Joan Solé Cercós, i el mateix Vicent Font, dirigiren als concurrents unes certamen emotives paraules d'exaltació i de record envers els qui avui ja no hi poden ser entre nosaltres i, a més a més, d'uns altres vibrants i engrescadors mots, ben plens d'una esperança i veritable il·lusió, de cara a l'immediat futur.

Centre Excursionista Balaguer

Activitats mes de maig

Diumenge 2

LES QUATRE ERMITES (La Noguera). BTT.

Toni i Carles. Informació tel. 973 450147 o en el Local Social.

Divendres 14

XERRADA "DESCOBRIM STA. MARIA DE LES FRANQUESES", a càrrec de Josep Giralt, Director-responsable del Museu de la Noguera. Presenta l'acte: Josep Bertran. Lloc: Sala d'Actes del Casal de Cultura i Joventut. Hora: 10 hores.

Diumenge 16

DE LA PRESA DE CANELLES A LA TORRE DE LES CONCLUES.

Piragüisme-Senderisme. Nivell mitjà de piragüisme.

Miquel i Xavier, informació tel. 973 448342 o en el Local Social.

Amb la col·laboració de l'Associació Piragüística de Balaguer.

Dissabte 22 i diumenge 23

DELTA DE L'EBRE. Sortida d'interès ornitològic. Material: telescopi, prismàtics, roba discreta. Pernotació a "la casa de fusta".

Tonio, informació tel. 973 450803 o en el Local Social.

Reserves fins el divendres 14 de maig.

Cada objecte al seu lloc

La monumental creu de terme o de camí d'aquí, plaçada de bell antuvi al Calvari, per indubtables raons de seguretat i de protecció, adients al moment, la traslladaren, molt endarrera, fins a l'al·ludit fossar. Allí fou degudament arranjada i després situada al mig del seu principal camí, un cert indret aquest en el qual encara avui hi resta.

Tanmateix, a hores d'ara, quan ja semblen totalment inexistents les causes que varen aconsellar la preservació del sudit símbol, pensem que seria necessari el restituir-lo cap allí on li correspon; el qual bé podria ser-ho a les proximitats de la gasolinera o potser millor



a qualsevol altra banda escollida mitjançant i a resultes d'una consulta popular.

Àngel Periel Navarro

Vicent Solé

INTERIORISME I DECORACIÓ

C. CATALUNYA, 4 - 25337 BELLCAIRE D'URGELL - LLEIDA
TEL. 973 58 60 67 - FAX 973 58 61 97

MOBILIARI PER A LA LLAR
MOBILIARI PER A L'HOSTALERIA
MOBILIARI PER A L'OFICINA

Els nostres carrers

Part XXXI

PLAÇA MOLÍ DE L'ESQUERRÀ

Aquesta és una plaça de nova creació que porta el nom d'un edifici que en el seu dia va ésser un molí, i que està situat en la mateixa plaça.

Crec que el més coherent per part del nostre Ajuntament hagués estat posar el nom de Manuel Solé i Timoneda (L'Esquerrà) a la plaça, ja que en el seu dia aquest personatge va ésser inclòs en el «callejero» de Balaguer sense assignació de cap carrer. Per tant faré una pinzellada biogràfica de l'anomenat l'Esquerrà.

Manuel Solé i Timoneda va néixer l'any 1829 a Cedó al municipi de Torrefeta a prop de Tarroja de Segarra. Molt aviat va venir a viure a la ciutat de Balaguer, i es va dedicar a tragar gèrere amb un carro i cinc mules. Aquesta feina era en aquells temps molt perillosa, ja que moltes vegades s'havien trobat els carros buits, i al traginer mort a mans dels bandolers.

El renom de l'Esquerrà li va venir sembla ser perquè jugava al frontó, i picava la pilota amb la mà esquerra.

Va ésser conseller i alcalde de Balaguer, malgrat que el seu mandat com alcalde va estar un dels més curts, ja que va durar des del mes de maig al de juny de l'any 1881.

També va formar part de la Diputació de Lleida pel districte de Balaguer, va morir molt jove a l'edat de 50 anys.

La plaça que porta el nom de Molí de l'Esquerrà està situada entre el c/ Jaume Balmes i el c/ Cervantes.

Pere Esteve i Yusta

FUSTERIA - EBENISTERIA

COMPANYS

MOBLES A MIDA - MOBLES DE CUINA
LACATS - ENVERNISATS
FUSTERIA EN GENERAL

C/ Barri Nou, 27 - Tel. 973 445846
25600 BALAGUER (Lleida)

Església
Evangèlica
Paraula de Fe

Ctra. Camarasa, 25 - Tel. 973 445996 - BALAGUER

Bienvenidos

*"...a una dimensió de vida abundante
en Cristo!" ...cuando salga "no volverá
a ser igual."*

RELOTGERIA 12 3 JOIERIA *

JESÚS AUBERNI

C/ Sant Jaume, núm. 21 - Tel. 973 445567 - 25600 BALAGUER

Per què no canten les mares

Quan al món es viu en pau
tot està content i alegre
i quan bramen els canons
és destrucció, plor i guerra.

Canta la mare al bressol
als fills que són esperança
i quan sonen els clarins
tots sentim esgarifança.

Tothom vol tenir raó...
ningú vol ser culpable
al món tots parlem de pau
i la solució les armes.

Quines cançons cantarem
si per tot xiulen les bales
si se'ns emporten els fills
i no podem de plorar els pares.

Que en farem de les victòries
i l'haver guanyat batalles
si han destrossat les famílies
no ens cosolen les paraules.

La guerra acaba amb tot
és pobresa, fam, miseria
destrueix per a on passa
enfonsa el poble i casa.

L'egoisme el mal de tot
són els oodis el que mata
la lluita per ser el més fort
el que domina i arrastra.

Fem un clam de reflexió
fora la lluita de races
que imperi la pau al món
de nou cantaran les mares.

Viure en guerra és morir
és sofriment i pobresa
és perdre les il·lusions
i el viure no val la pena.

Parlar de guerra és tristesa
la guerra és destrucció
llàgrimes, misèria i pobresa
volen fer... un món millor.

Les guerres no es farien
si els morts poguessin tornar
la guerra no existiria
si ens sapiguéssim estimar.

Aixequem la vista al cel
ajuntem nostres pregàries
fora lluita... lluny la guerra
regni la pau a la terra.

Francesc Serra

CATALUNYA PER KOSOVO

Generalitat de Catalunya
Departament de Benestar Social

Associació
de la Gent Gran
de la Noguera

+ Creu Roja Jovenut
Balaguer

Necessitem la teva aportació d'aliments i material de primera necessitat

ALIMENTS

- Arròs
- Cacao en pols
- Carn de vedella enllaunada
- Farina
- Farinetes
- Fruits secs
- Llegums seques (mongetes)
- Llet en pols
- Llet infantil en pols
- Pasta (fideus, macarrons, ...)
- Oli de gira-sol
- Sopa
- Sucre
- Suc de fruita

MATERIALS HIGIÈNIC

- Bolquers infantils
- Compreses
- Pastilles de sabó

ROBA

- Mantes

PUNTS DE RECOLLIDA

Casal de la Gent Gran
d' Urgel, 5 - Tel. 973 440259
25600 BALAGUER
Horari de recollida
de 9 a 13h matí i de 3 a 8 tarda
(tots els dies)

MRW Transports Urgents
d' Urgel, 4 - Tel. 973 43707
25600 BALAGUER
Horari de recollida
de 9 a 2 matí i de 3 a 8 tarda
(tots els dies)

Creu Roja Jovenut
Ctra. Comarcal 1313 (empalmes)
25600 BALAGUER
Horari de recollida
de 9 del matí a 9 tarda
(tots els dies)

Celebrat a Gerb



Gerb celebra la diada de Sant Jordi

El poble de Gerb va celebrar la diada de sant Jordi, amb una ballada de sardanes a la Plaça major, acompanya en acabar de vi dolç i pastes per a tots els assistents.

Amb aquesta segona edició s'intenta perpetuar la tradició de celebrar aquest dia de la rosa i el llibre. La jornada es va complementar amb actes per van animar a tot el veïnat a participar.

C.G.G. respon C.G.A.

Des de fa bastant temps apareixen en aquesta publicació escrits signats per les lletres C.G.A., persona que des d'aquest anònim expressa la seva opinió sobre diversos temes. Moltes vegades es tracta de qüestions relacionades amb la ciutat i la majoria sobre suposades actuacions de l'alcalde i regidors de l'equip de govern.

No és oportú contestar totes i cadascuna de les seves argumentacions. Primer, perquè la majoria estan basades en fets i actuacions que res tenen a veure amb la realitat i segon perquè les opinions i judicis que s'expressen sense donar la cara no tenen cap valor i es desqualifiquen per si soles. Són paraules que se les emporta el vent.

Tanmateix, últimament i a mida que s'apropen les eleccions, la senyora o senyor C.G.A. ha canviat el seu to. Sense cap mirament, ha començat a llençar calúmnies i acusacions sense cap fonament, rebassant els límits de la tolerància i el respecte que tots voldríem per a cada un de nosaltres. Es fan desqualificacions personals, se'ns acusa de poca vergonya o de poca capacitat d'aprenentatge. També es fa servir un llenguatge grogler i impropï per a un servei de comunicació públic i d'una persona ben educada.

Com a membre de l'equip de govern, puc afirmar que la nostra actuació en aquests anys ha estat marcada pel respecte i la tolerància, el rigor i la seriositat. Amb la cara ben alta, podem dir amb tota honestat que hem complert amb gairebé la totalitat del programa que vàrem presentar a les eleccions i pel que vam ésser elegits per la ciutadania de Balaguer. Naturalment, no tothom ha d'estar d'acord amb nosaltres i ben aviat les ciutadanes i ciutadans de Balaguer podran expressar la seva opinió lliurement a les properes eleccions. Mentrestant i com sempre, admetrem totes les crítiques constructives i oblidarem les paraules anònimes i malsonants.

C.G.G., Carles García i Gómez

NOVETATS

Sant Jaume

C/ Avall, 39
Tel. 973 445 897
25600 BALAGUER (Lleida)

CONFECCIONS
MODES
GÈNERES
DE PUNT

*Vestir bé
no costa diners*

MARBRES JOSEP



C/ Pompeu Fabra, s/n "Hostal Nou" 25600 BALAGUER
Tel./Fax 973 448223 (Lleida)



Laboratori

Dr. M. PEREMIQUET I LLUCH

Metge

Especialista d'Anàlisis Clíniques

ALÈRGIA - BIOQUÍMICA - HEMATOLOGIA
BACTERIOLOGIA - HORMONES - IMMUNOSEROLOGIA

HORARI:
diari de 9h a 11h.

C/ Dr. Fleming, 19
Tel. 973 446699
BALAGUER

Infermera

NÚRIA TRIBÓ

Presa de tensió arterial
Injeccions (Consulta o domicili)

NAZALI'S
WORLD JEANS



LEVI'S
(importació directament d'EEUU)
CHIPIE
PEPE JEANS

DICKIES
QUIKSILVER
ddp

C/ Avall, 36 - Tels. 973 450023 / 609 702421 - BALAGUER

C/ Reguereta, 16
Tel. mòbil 608 036651
Tel./Fax 973 448115
25600 BALAGUER

Am artinez
Pintura i
Retolació

RÈTOLS LLUMINOSOS



CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA

SUBVENCIONS PER A LES EMPRESSES DE LA COMARCA

1. Incentius per al reequilibri territorial industrial

- *Objecte:* Concessió d'ajuts a projectes d'inversió industrial que creïn llocs de treball i que es realitzin al llarg de l'any 1999.
- *Beneficiaris:* Les petites i mitjanes empreses industrials.
- *Límits de les subvencions:* Fins al 15% i 7,5% de l'import de la inversió per a les petites i mitjanes empreses respectivament.
- *Termini de presentació de sol·licituds:* Fins al 30 de juliol de 1999.

2. Subvencions per a Cooperatives i Societats Anònimes Laborals

- *Objecte:* Donar suport a les inversions en actius fixos que creïn i/o mantinguin llocs de treball.
- *Límits de les subvencions:* Fins a 6.000.000 de pessetes (36.061 Euros).
- *Termini de presentació de sol·licituds:* 31 de juliol de 1999.

3. Subvencions destinades a la promoció de l'ocupació autònoma

- *Objecte:* Ajudar al finançament dels projectes destinats a la constitució en treballadors autònoms o per compte propi de persones aturades.
- *Límits de les subvencions:* Fins a 1.500.000 pessetes (9.015,28 Euros).

4. Subvencions del Pla d'Ocupació de les Terres de Lleida

- *Objecte:* Ajudar les empreses que realitzin inversions en actius fixos que creïn llocs de treball estables.
- *Límits de les subvencions:* Fins a 1.500.000 pessetes (9.015,28 Euros).

Per a més informació



CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA

Passeig Àngel Guimerà, s/n. Balaguer. Telèfon 973 448933

Informatiu Mascota

Educar a casa des de cadell

Fins els 3 mesos d'edat més o menys, els cadells no comencen a tenir el control suficient en les accions de defecar i orinar, i com que normalment no poden desplaçar-se per on vulguin, és quasi segur que embrutin per tota la casa, per la qual cosa durant aquest temps és necessari tenir paciència ja que el procés d'educació és a base de temps, constància i paciència. Mentre no arriba l'edat adequada per entendre-ho, disposarem d'abundants papers de diari, que començarem a posar-los a prop del lloc que tingui per dormir i quan ja taqui sempre els papers, cada vegada anirem allunyant-los més fins al lloc que vulguem que sigui definitiu. Quan el gos així ho fagi, el gràficarem amb grans elogis.



Els moments que són més propensos a fer les seves necessitats acostumen a ser després de les menjades, durant els passejos i quan fa exercici. Aquests desitjos solen manifestar-se per inquietud, olorar o bé apropar-se a la porta de sortida de la casa. A més a més, tindrem en compte els següents punts per prevenir que ens embruti la casa:

- L'animal ha de ser observat constantment si l'amo és a la casa. No l'hem de castigar per embrutar fora de lloc. És millor premiar-lo per fer-ho bé. Quan embruti fora de lloc, netejar ben a fons en presència del gos i mostrar indiferència cap a ell durant un curt període de temps amb l'objectiu que desisteixi en pròxims cops. Si aquests consells de comportament no donessin resultat, podrien valorar-se altres aspectes tals com el tipus de dieta que menja i que ha de ser un pinso de qualitat i ben formulat, ja que si té un desequilibri de sodi (per exemple) el gos veurà més i en conseqüència li costarà més controlar la seva orina, el mateix passa amb animals que no tenen controlada la qualitat de menjar que reben i mengen quan i quant volen, llavors costa més de controlar les deposicions tant en quantitat com en el temps (ademés de ser un candidat a l'obesitat) també pot donar-se el cas d'existir un quadre d'enfermetat tant en incontinència urinària o de diarrees que han de ser tractats en clínica veterinària.

En el cas dels gats es poden aplicar les mateixes normes que pels gossos a més de poder comptar amb l'avantatge de l'obsessió que tenen per la neteja, tot i que poden sorgir alguns problemes que detallem a continuació:

ALCOBE
MOBLES - INTERIORISME

C/ AVALL, 20
TEL-FAX 973 445086
25600 BALAGUER

CTRA C-1313 Km 21
TEL 973 432198
25680 VALLFOGONA DE BALAGUER

Si hi ha diferents gats convivint en la mateixa casa, poden haver problemes de dominància entre ells amb el qual els més dominants desplaçaran als altres de la safata de deposicions.

Quan la safata no es neteja amb freqüència també pot ser rebutjada per ells.

Els gats que s'acostumen a fer servir la safata de les dejeccions, poden deixar d'utilitzar-la si aquesta se li ha canviat per una nova i no fa la mateixa olor, també poden deixar d'utilitzar-la si el gat és espantat en el moment en que l'està fent servir.

És aconsellable que el lloc que embrutin fora del de costum, es netegi a fons per a que no ho agafin per costum donada l'olor.

Divisió de les races canines segons la F.C.I.

1a CATEGORIA- gossos de pastor, guarda, defensa i utilitat.

-Grup I- gossos de pastor (pastor alemany, pastor belga, gos d'atura, bobtail, collie)

-Grup II- gossos de guarda, defensa i utilitat (boxer, rottweiler, schnauzer, dogo alemany, mastí espanyol, bulldog anglès, siberian husky, alaskan malamute, samoyedo)

2a CATEGORIA

-Grup III- Terriers (fox terrier, bull terrier, scottish terrier, west highland white terrier)

-Grup IV- Teckels o dachshunds (teckel)

-Grup V- Gossos de caça major (dogo argentí, gran blau de gasconya)

-Grup VI- Gossos de caça menor (beagle, pachón navarrès, podenc portugués)

-Grup VII- Gossos de mostra (excepte britànics) (spaniel bretó, perdiguier de Burgos)

-Grup VIII- Gossos de caça britànics (pointer, setter irlandès, golder retriever, cocker spaniel)

3a CATEGORIA

-Grup IX- Gossos de companyia (spitz, pomerania, pinscher, yorkshire terrier, chow-chow, Chihuahua, caniche, pequinés, d'almata, lhasa-apso, shar-pei)

4a CATEGORIA

-Grup X- Llebrers (llebrer espanyol, llebrer afgà)

Conxita Montull - Zoo Mascota



ZOO MASCOTA

Nucli zoològic núm. L-25/00002

Financem la seva mascota fins a 36 mesos

C/ Barcelona, 26 - Tel. i fax 973 448823

25600 Balaguer (Lleida)

E-mail: cmontull@tinet.fut.es



- Peixos
- Aquaris
- Filtres
- Manteniment d'aquaris
- Rèptils

- Gossos (Totes les races)
- Gats
- Ocells
- Alimentació i complements

L'ÚLTIMA TEMPTACIÓ



450 MM REDDIS AMB PROCESSADOR INTEL® PENTIUM® III

- HD 6,4 Gb Ultra DMA 33 • Processador a 450 Mhz
- 64 Mb DIMM • Placa base amb Xipset Intel® a 100 MHz
- Monitor SVGA 0.28 15" TÜV • Controlador HD IDE PCI/ULTRA DMA 33 • Controlador de video ATI XPERT XL AGP 2x (4 Mb) • Caché 512 Kb • Ratolí
- CD ROM 36x • Targeta de so SB PCI 64 V • Alta-veus 60 w • Qualitat BEEP garantida ISO 9002
- 3 mesos de connexió gratis a Internet.

159.900 PTES.
185.484 PTES. AMB IVA



3 ANYS
GARANTIA
BEEP
EN MA D'OBRA
I PECES

BALAGUER

Gaspar de Portolà, 1
T.: 973 44 34 74

**NOVA
BOTIGA**

BEEP

INTERNET: <http://www.datalogic.es>

UNIDOS POR EL AHORRO

Esports

FUTBOL

33a jornada	18-04-99	34a jornada	25-04-99
BALAGUER	3	REUS	3
ANDORRA	0	BALAGUER	0

BÀSQUET

27a jornada	17-04-99	28a jornada	24-04-99
CB GAVÀ	90	CB BALAGUER	74
CB BALAGUER	82	CN SABADELL	69

FUTBOL SALA

24a jornada	10-04-99	25a jornada	17-04-99
TRANSP. T-2 GRACIA	2	CFS PUB CAU/CAL-TERR	10
CFS PUB CAU/CAL-TERR	4	SANT QUIRZE FS	8

10è TORNEIG DE FUTBOL SALA MASCULÍ D'HIVERN

El desè torneig de futbol sala masculí d'hivern que organitza la Regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Balaguer, després de la setzena jornada presenta els següents classificacions:

GRUP A

LOS MAESTROS	39 p.
HERMOLE	33 p.
C.S.K. BALAGUER	30 p.
TUTTO	30 p.
CFS VALLFOGONA	23 p.
LES AVELLANES	23 p.
NECONSA	22 p.
BAR DILEMA	18 p.
CAN SISCO	14 p.
LA COSTELLADA	3 p.

GRUP B

BÀRBAR	38 p.
BERLIN-UBBE	34 p.
ELS TRES FOGONS	33 p.
INEM-LLAMPECS	29 p.
CONF. FERNANDEZ	27 p.
FUTBOL SAMBA	26 p.
CALD. SANBI	20 p.
FUSTES BALAGUER	15 p.
BARRES I ESCACS-BTK	12 p.
EL CALIU D'EN TON	0 p.

Del Club Tennis Balaguer

Els equips del Club Tennis Balaguer segueixen en els seus diferents campionats provincials i de Catalunya.

L'Equip Veterans B va perdre a les pistes del Club Natació Lleida per un resultat de 3 a 2, havent aconseguit victòries Pere Papell en individuals i Antonio Benito i Josep Torruella en dobles.

L'equip A perdía pel mateix resultat en les pistes del C.T. Balaguer, també amb el C.N. Lleida.

L'equip Sènior va perdre el campionat de Catalunya pel resultat de 4 a 1, guanyant el partit individual el jugador Albert Bergadà.

També destacar que el campionat DOLORS GUIU està arribant a la seva fase final i que en la propera edició donarem una més àmplia informació.

Antoni Bergadà - Coordinador Esportiu

C/ Reguereta, 16
Tel. mòbil 608 036651
Tel/Fax 973 448115
25600 BALAGUER

Am artinez
Pintura i Retolació

TOT EN RÈTOLS



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 973 446932
BALAGUER

XIIè Campionat de Billar Americà

Després de les jornades jugades en aquest XIIè Campionat de Billar Americà que es celebra al bar Fleming de Balaguer, la classificació actual queda de la següent manera:

LLOC	PUNTS	JORN. JUGA.
1. C. ALCANTARA	70	42
2. JM. MARQUÉS	64	42
3. P. ESTRUCH	58	40
4. D. GUTIÉRREZ	56	42
5. SISCO MUÑOZ	42	34
6. P. ESTRUCH JR.	38	31
7. P. ARAN	36	40
8. J. CAPDEVILA	35	35
9. JM. BRUFAL	34	38
10. R. CALVETE	34	31
11. X. ESTRUCH	33	37
12. P. LORENZO	32	40
13. J. VILARASAU	32	31
14. J. PEDRA	31	35
15. C. GUARDIA	30	34
16. A. OLARTE	29	40
17. F. QUINTILLÀ	29	36
18. X. BIEL	28	38
19. A. DOMÍNGUEZ	27	28
20. O. GAVÀ	23	40
21. X. GARCIA	18	41
22. JM. VIDAL	17	23



c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER



Badimobil

C/ Urgell, 90
Tel. 973 443121
BALAGUER

VEHICLES D'OCASIÓ

Lancia Dedra 2.0 IE, A.A.	600.000 PTA
R-19 Chamade GTS A.A.	450.000 PTA
R-19 GTX 5p	385.000 PTA
R-5 Super5GTL 5p	285.000 PTA
PEUGEOT 309 DIESEL	375.000 PTA
R-Express 1.9 Diesel	650.000 PTA
C-15 Diesel	725.000 PTA

Revistas i amb garantia

BALAGUER



MARTINEZ

Mármoles h. alias

Els seus desitjos en pedra, marbre i granit



Ps de l'Estació, 32-34
25600 BALAGUER
Tel. 973 44815 - Fax 973 449009

Si tens 100.000 ptes d'entrada passa't a buscar les claus per la nostra oficina

BALAGUER

BALAGUER

Casa de 95 m2 amb parking
3 habitacions
bany complet i cuina reformats
calefacció de gas-oil, terra de gres

Al mes: 52.200 ptes Ref. 14

BALAGUER

Pis nou molt assolellat
moblat per entrar-hi a viure
aire condicional, banyera d'hidromassatge
ulls de bou, 3 habitacions i terrassa

Vingui informarem Ref. 4

BALAGUER

Pis cèntric i assolellat
3 habitacions i bany reformat
balcó i galeria tancada
Mínimes despeses d'escala

Al mes: 36.000 ptes Ref. 46

BALAGUER

Pis de 90 m2 en bona zona
4 habitacions
bany complet i cuina reformats
Tot exterior

Al mes: 32.400 ptes Ref. 12

BALAGUER

Pis cèntric en bon estat
4 habitacions i 2 balcons
calefacció - bomba de calor
Tot exterior

Al mes: 40.200 ptes Ref. 59

GERB

Casa de 140 m2
5 hab., bany complet
2 lavabos, menjador amb llar de foc
magatzem, barbacoa, piscina i jardí

Vingui informarem Ref. 7

BALAGUER

Pis cèntric en molt bon estat
4 habitacions
ascensor
molt assolellat

Al mes: 38.600 ptes Ref. 40

LA SENTIU DE SIÓ

Casa de 210 m2
3 hab., 2 banys compl.,
saló-menjador amb llar de foc
piscina i tenis comunitaris, calef i A.A.

Vingui informarem Ref. 29

BALAGUER

Pis en molt bon estat
3 hab., armari encastat, terra de gres
porta de seguretat
Entrada: 100.000 ptes

Al mes: 29.750 ptes Ref. 56

CAMARASA

Casa de 200m2
4 hab., saló-menjador amb llar de foc
terra de gres, calefacció i celler
Entrada: 100.000 ptes

Al mes: 46.500 ptes Ref. 10

BALAGUER

Pis de 90 m2
4 hab., molt assolellat, terrassa, galeria
Mínimes despeses d'escala
Entrada: 100.000 ptes

Al mes: 29.250 ptes Ref. 30

**SI TÉ EL SEU PIS EN
VENDA AQUEST ESPAI
GRATUÏT ES PER VOSTÈ**

BALAGUER

Apartament reformat
2 habitacions
bany complet
balcó, galeria i traster

Al mes: 25.600 ptes Ref. 27

BALAGUER

Pis cèntric molt assolellat
3 hab., bany complet
traster
Bona ocasió

Al mes: 33.400 ptes Ref. 45

BALAGUER

Pis cèntric per reformar al seu gust
3 habitacions
Mínimes despeses de comunitat

Al mes: 20.350 ptes Ref. 55

BALAGUER

Pis de 115 m2 amb ascensor
4 hab., menjador amb llar de foc
bomba de calor, A.A.
traster i parking

Vingui informarem Ref. 2

Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	973 445200	AJUNTAMENT	973 420009
GUÀRDIA CIVIL	973 445353	GUÀRDIA CIVIL	973 420008
GUÀRDIA URBANA	973 450000	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 428007
BOMBERS	973 445080	GERB	
CAP II	973 446028	AJUNTAMENT	973 446099
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	LA RÀPITA	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	973 445018
SEGURETAT SOCIAL	973 450408	MENÀRGUENS	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 180205
CENTRE MÈDIC DE		CASA DEL METGE	973 180213
RECONeixEMENTS	973 448113	OS DE BALAGUER	
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 438004
RENFE	973 445503	METGE	973 438003
ALSINA GRAELLS	973 445476	A.T.S.	973 438062
TAXIS PÚBLICS	973 445022	ESCOLES	973 438061
DESPTX PARROQUIAL	973 445342	RESIDÈNCIA	973 438169
ESCLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445966	SANT LLORENÇ	
INLEM.	973 445316	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
FUNERARIA SANT JOSEP	973 445786	ESCOLA DE NATURA	
973 445715 - 973 445829	973 390862	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	LA SENTIU	
	973 450995	AJUNTAMENT	973 424005
CORREUS	973 445826	CASA DEL METGE	973 424058
JUTJAT N.1	973 451353 - 973 451383	TÈRMENS	
JUTJAT N.2	973 451162 - 973 451287	AJUNTAMENT	973 180010 - 973 180041
SALA DE PROCURADORS	973 451177	VALLFOGONA DE BALAGUER	
GROC	973 448273	AJUNTAMENT	973 432008
BELLCAIRE D'URGELL		CASA DEL METGE	973 432055
AJUNTAMENT	973 586005		
DISPENSARI MÈDIC	973 586249		
GUÀRDIA CIVIL	973 586016		

HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.41	08.14	08.30 (1)	09.04
13.52	14.23	09.35 (2)	10.09
19.26	19.55	13.15	13.49
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04 (1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 95 i 6/I, 14, 17/IV, 1/V del 96.	
10.09 (2)	11.35	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6, 8, 26/XII del 94 i 1/I, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
13.49	15.21		
21.19	22.45		

HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts
06.10	BARCELONA	feiners			dijous, dissabtes, festes
18.50	-	diumenges	14.06	PONS	dimecres, divendres
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners
12.00	-	dissabtes	13.15	AGRAMUNT	feiners
15.00	-	feiners, dissabtes NO*	19.45	-	feiners, dissabtes, NO
* enllaç amb Barcelona			14.00	ÀCER	dill., dim., dij
07.48	LLEIDA	feiners	17.00	-	dimecres, div. diss.
07.55	-	feiners, festes i diumenge			
09.15	-	feiners	SORT.	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
10.54	-	diumenges	09.15		de dilluns a dissabte
13.30	-	època i dies escolars	11.00		de dilluns a dissabte
15.15	-	feiners dissabtes NO	12.30		de dilluns a dissabte
17.30	-	diari	13.30		de dilluns a divendres
09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	16.00		de dilluns a diumenge
16.30	-	diari	16.30		de dilluns a dissabte
			19.00		de dilluns a divendres

FARMÀCIES

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. ALDABÓ - P. Estació, 10	973 450214	ARASA PLA, G.	973 428070
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	973 445384	LA SENTIU DE SIÓ	
F. MARCH - S. Jaume, 2	973 445280	MONTERRAT MIRATS	973 425051
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973 445087	OS DE BALAGUER	
BELLCAIRE D'URGELL		RÚBIES PRAT, NÚRIA	973 438136
BRUFAU TUDELA, J.I.	973 586466	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	973 432151
GASPAR OSPITAL	973 420200		

Anuncis

ES VEN 4art. pis a la Pl. Joaquina de Vedruna. Tot reformat. Interessats trucar al tel. 973 450530 només tardes.

LA BRASERIA, es traspasa. Restaurant, pizzeria, a la Pl. Mercadal. 11 de Balaguer. Raó al tel. 973 445337.

ES NECESSITA jardiner/a per jardí xalet dos dies a la setmana. Raó al tel. 973 443051.

SE VENDE moto "Suzuki 80 R.M" de cross. Muy buen estado con plásticos del 99. Funda sillín Raehz, Manillar renthal azul y muy decorado. precio: 200.000.- Razón al tel. 973 448646.

ES BUSCA noia per a botiga amb experiència en venda d'electrodomèstics i equipaments de la llar. Raó tel. 973 445963.

ES LLOGA 1er pis apte per oficines. Pl. Pau Casals. Es lloga local comercial de 150 m2 al c/ Pere III, 40. També es ven Nissan Terrano I 2.7 TD. Molt bon estat. Raó al tel. 973 455002.

ES VEN cadira de rodes (minusvàlid) pràcticament nova. Preu a convenir. Interessats trucar al tel. 973 447521 de 9 a 12 del matí.

ES VEN Fiat Tipo 1.4 matrícula L-6145-S. Raó al tel. 973 448551 trucar apartir de les 21h).

COMPRO Mountain bike per nen/a de 6 anys. Raó al tel. 973 186037 de 9 a 11 del matí.

ES VEN terreny a Vallfogona. 1 hectàrea al camí del Regué apte per a qualsevol activitat agrícola. Raó al tel. 93 8540520.

ES VEN parcel·la a Vallfogona (davant balança) de 50 x 30 m. aprox. apte per a constuir cases. Raó al tel. 93 8540520.

NECESSITEM persona per treballar de neteja i cuina en una casa de colònies dels mesos de maig fins l'agost. Raó al tel. 619 932561 (es demana experiència en hosteleria).

ES VEN a 1km de Camarasa una planta de cinquanta olivers i sis porques de rec. Raó al tel. 973 420141.

ES VEN àtic 5è Zona al c/ St. Lluís. 3hab., 1 quarto de bany, cuina, menjador i traster. Raó al tel. 973 451011.

ES LLOGA parking tancat i individual al c/ Sanahuja. Raó Cudós consultors, tel. 973 450555 (Srta. Montse).

ES BUSCA senyora per cuidar una persona gran durant les 24 h. del dia amb poca feina. Raó al tel. 973 445932.

A BALAGUER

Residencial

Urbà

Propera construcció de
vivendes unifamiliars
de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el

c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

ES VEN casa i un magatzem al c/ St. Domènec, 16. Raó al tel. 973 445799.

ES VEN garatge al c/ Belcaire, 1. Raó al tel. 973 451355. També es ven garatge al c/ Sanahuja (davant Monges). Raó al tel. 973 447387.

ES VEN pis al c/ Sanahuja, 32. 3 hab., balcó, galeria, traster. Mínimes despeses d'escala. Reformat i bon estat de conservació. Raó al tel. 973 448499.

SE VENDE casa en construcció de 10 m de fachada en Vallfogona de Balaguer. 120 m2 de magatzem, 120 m2 de vivenda, 50 m2 de terrassa, 100 m2 de jardí + 50 m2 de porche. Acabados de calidad a elegir comprador. Razón al tel. Construc. Manuel Espejo, S.L. 629 787140 - 973 424019.

TALLER DE CORTE de confecció busca tallador amb carnet de conduir i cotxe. Raó al tel. 973 449106.

ES PRECISA aprenent per taller de corte de confecció amb carnet de conduir i cotxe.

SE VENDE casa en Vallfogona. 4 hab., baño completo, salón-comedor con chimenea, cocina, cuarto lavadora, terraza, gran almacén, guardilla. También se vende o se alquila piso amueblado de 140 m2 en c/ Urgel de Balaguer. Razón al tel. 973 445984 (llamar al mediodía y noche).

ES VEN terreny de 400 m2 a la urbanització de St. Miquel. Raó al tel. 973 447023. Preu: 1.800.000.-

ES BUSCA noi o noia, cambrer/a o ajudant de cambrer. Raó al tel. 973 432037. Restaurant Cal Farré de Vallfogona.

ES BUSCA instal·lador d'articles de decoració d'interior. Raó al tel. 973 445073 Horari de mitja jornada. **LIMPIADORA** para trabajar 4 jornadas a la semana de 5 h. cada una con experiencia. Edad comprendida entre 30 y 35 años, con vehículo propio. Razón al tel. 973 432054.

A MENÀRGUENS es ven pis. Menjador-saló, 3-4 hab., cuina nova, bany compl., lavabo, despatx-biblioteca 20 m, 2 terrasses, traster molt gran., calef. indiv. gas-oil. Molt bon preu. raó al tel. 973 180548.

ES VEN Kawasaki 600 16V, matrícula L-P. Preu: 300.000.- Raó al tel. 973 448711.

ES CONFECCIONEN cortines i roba per la llar. Preus econòmics. Raó al tel. 973 443195.

ES VEN pàrking tancat darrera Sant Domènec. Nou. Raó al tel. 607 938962.

ES NECESSITA persona pr fer treballs de jardineria, petites reparacions, etc. Durant els caps de setmana. Raó al tel. 973 446748.

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓN

Facilitats de pagament.

Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009

ES VEN Renault 19 RTI 1.8 color vermell, en perfecte estat i amb tots els extrems A.A., D.A., pany centralitzat, alçavides elèctrics, clau amb comandament a distància, retrovisors elèctrics. Molt bon preu: 850.000 PTA. Raó tel. 973 445844 (horari comercial)

MUY BUEN SUELDO COMPRUÉBELO

- 2 Toreros- carretilleros
- 1 soldador - mecánico
- 4 peones
- 1 electricista
- 1 ayudante electricista

Prefabricados Escayola Valls, S.A. - Vallfogona de Balaguer (Lleida) - Tel. 973 432054

A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila



C/ Sant Jaume, 15
Tel. 973 445561
Balaguer

A MENÀRGUENS, venda casa amb magatzem de 70 m2. Pis espaiós, terrassa. Construcció semi-nova

A BALAGUER venda casa c/Pintor Borràs. Bon preu.

A BALAGUER venda de pis al c/ Marcos Cosme. Bon preu.

A BALAGUER venda de pis al c/ Montsec. Reformat. Bon preu.

TORREDEMBARRA, restaurant de 250 m2 primera línia de mar, al centre del Ps. Marítim, a pocs metres del port esportiu i pesquer. Ideal per a professional del sector. BONA INVERSIÓ.

A BALAGUER, es lloga/o es ven magatzem de 175 m2 al c/ Urgell. Acondicionat per a qualsevol tipus de negoci. Terra, llum, etc. Molt cèntric. Bon preu de lloguer.

En venda gran terreny al Secà de Balaguer, zona urbana amb llum, aigua i clavegueram. MOLT BON PREU.

A BALAGUER venda de casa al c/del Pont amb vistes al Riu, de 2 pisos i baixos. 200m2 aproximadament.

A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a comerç o taller. Situació cèntrica.

A BALAGUER es lloga magatzem ideal per a taller, amb altell i oficines. Ctra. Camarasa. **EN VENDA** pis al c/ Sant Crist, 3 hab. dobles, 2 WC, aire condicionat i calefacció central.

A BALAGUER, es lloga magatzem de 300 m2 amb pati exterior i interior de 200 m2 vallats. Llum industrial i aigua ciutat. Consta de taller, oficines, vestidors i sanitaris.

A BALAGUER, es lloga pis moblat al c/ Urgell, 4hab, gran menjador, calef. i ascensor. Magnífiques vistes

A BALAGUER es lloga pis al c/Pere III. Magnífiques vistes. 4hab., calef., ascensor. Sense mobles.

A BALAGUER es lloga gran pis sense mobles al c/Urgell. 2on pis. Mínimes despeses.

A BALAGUER es lloga pis amb pàrking al Ps. Estació. Calef. i ascensor

EN VENDA Torre Blanca del Carlà. Catalogada en la gran enciclopèdia catalana al volum 4. Pàg 621. Situada a Gerb. Aigua ciutat. Celler de 30 m2. Plantes baixes 501 m2, planta 1ª 345 m2, planta 2ª 90 m2. Piscina amb depuradora. Resta de terreny vallat, reg. gratuït de 7800 m2. Ideal per Hosteleria.

EN VENDA pis al c/ Balmes, impecables, completament reformat, carpinteria alumini, calef. individual.

ES VEN casa gran a Gerb, antic bar, tot muntat, ideal per a petit supermercat. Primer pis amb 8 hab. i dos banys. Planta de 200m2.

ES VEN parcel·la urbanitzable de 400m2 a l'Urbanització Sant Miquel de La Sentiu de Sió.



Pare Sanahuja, 12 baixos 25800 BALAGUER (Lleida)

Tel. 973 451430 Fax 973 451431

- Casa semi-nova en venda a Menàrguens. 4 hab., 2 banys, gran magatzem i terrassa.

- Pis de 90 m2 en venda al c/ Barcelona. 4 hab., 2 banys, ascens. i calef., aire condicionat, pàrking opcional, bona vista i claretat. Informi's!

- Casa en venda a Tartareu de 2 plantes. Preu: 3.000.000.-

- Pis de 90 m2 en venda al c/ St. Crist. 3 hab., 2 banys, calef. gas-oil central, ascensor, molt assolejat i ben conservat.

- Pis semi-nou en venda al c/ St. Crist, 1er, xanfrané, terrassa, 85 m2 útils, 3 hab., bany, lavabo, calef. gas-oil, ascensor, traster.

- Casa en venda a l'Hostal Nou. Parcel·la de 230 m2. Casa de 100 m2 útils. 3 hab., bany compl., calef. gas-oil, gran terrassa. Assolejat.

- Venda de magatzems a diferents punts de Balaguer.

- Pis de 90 m2 en venda al c/ Gregori Marañón. 4 hab., bany compl., estufa gas-oil, mínim despeses d'escala, pis molt ben conservat.

- Pis de 115 m2 en venda al c/ Urgell. 3 er pis, 4 hab., 2 banys calef. gas-oil, ascensor, opció pàrking lloguer, semi-moblat, galeria tancada. Preu: 9.000.000.-

- Venda de pis al c/ Sanahuja reformat de 70 m2, 3 hab., bany, cuina, menjador, traster, molta claretat. Mínimes despeses d'escala.

- Gran xalet en venda a Sant Llorenç. 1 jornal de terreny, piscina, garatge de 120 m2, casa que consta de 4 hab., 2 banys, gran terrassa, opció venda amb mobles, llar de foc... Informi's!

- Casa de 3 plantes en venda a Cubells, totalment moblada, magatzem de 100 m2, gran terrassa, aigua i llum, 4 hab., 2 banys. Preu: 7.500.000.-

- Casa en venda de 3 plantes + magatzem per reformar al casc antic (plaça de correus) ideal per a constructor. Preu: 4.300.000.-

Passatemps

DIFERÈNCIES

Entre aquests dos dibuixos hi ha 10 diferències.
Busqueu-les.

Les 10 diferències



MRW

**TRANSPORT URGENT
i MISSATGERIA**

C/. Girona, 4 Baixos - 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel. (973) 45 07 07 - Fax (973) 45 05 77

SOLUCIONS



Coses de Casa (Magdalena)

- Confessió i muntatge de cortines
- Roba i complements per a la llar
- Regals per a qualsevol ocasió

Cuidem el detall

Passeig de l'Estació, 5
Tel./Fax 973 448101
25600 Balaguer

Merceria XANEL

Novedades en ropa
interior de señora,
caballero y niño

C/ Girona - Telf. 973 447198
BALAGUER



**Bonaventura
Baró i Xipell
PSICÒLEG**

PSICODIAGNÒSTIC
TRANSFORMS DE CONDUCTA
DIFICULTATS DE L'APRENENTATGE
C/ Mont Roig, 5 - Tel. 609 945330
25600 BALAGUER

AUTO FARNELL VEHICLES NOUS, USATS, TOT TERRENY

-NISSAN TERRANO I, any 90,
A.C., E.E., C.C., R.E., T.A., D.A.
-RENAULT CLIO 1.4, 4 p., any
90, E.E., C.C., A.R.
-PEUGEOT 205D, any 90, A.R.

-NISSAN PATROL, any 85, A.R.,
defenses, enganxe.
-FIAT UNO 45S, any 90, A.R.
-CITROEN C15 MIXTA, any 88,
A.R., enganxe, portaequipatges.

C/ Urgell, 47 - Tel. 973 445519 - Tel. mòbil 610 826004 - BALAGUER



**CONSTRUCCIONS
MANUEL ESPEJO, S.L.**

Us desitja Bona Fira

C/ Balaguer, 7 - 25617 LA SENTIU DE SIÓ
Tels. 973 424019 - 973 424144 - Mòbil 629 787140

ELECTRÒNICA
RAMON
REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ-HI.FI
C/ Girona, 2 Tel. 973 450666
BALAGUER

La Noguera
LIMPIEZAS
NETEJA DE VIDES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.
C/ Balmes, bloque A, 42 - 1ª
BALAGUER
Tels. 973 431064-629 741037

PAPERERIA ELVI
MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT
C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

SWEET-NOO
BALAGUER
LA TEVA BOTIGA DE DISCOS
CD'S - MC'S - VIDEOS - COMPLEMENTS
amb els millors preus
C/ Miracle, 6 - Tel. 973 44 81 61
a 20m de la plaça Mercadal




ngü
ambient

- * Moble auxiliar rústic
- * Llistes de noces
- * Objectes de regal
- * Complements per a la llar

pare sanahuja, 3 - balaguer
 Tel. 973 44 90 61



Passeig de l'Estació, 35
BALAGUER

TOT UN MÓM DE SENSACIONS

Próximament pàgina web a Internet

Oferta especial Fira de Balaguer



Telèfon de darrera generació
Des de 15 ptes. minut
D'ús fàcil i còmode
Fins a 195 minuts de conversa
Pot funcionar amb piles

Packs
des de
13.690 ptes.
IVA inclòs.

10.000 ptes.
en trucades gratis

Soluciones d'Empresa

MOTOROLA D-520

El telèfon del professional

Disseny reduït i extrapla
Des de 15 ptes. trucada
Fins a 100 minuts de conversa

Ara amb un sol telèfon pots tenir
dos números, el de l'empresa i el particular
sense quotes.

Ara és l'hora de fer el canvi !
Nou pla de preus Red d'Empreses



STAR-TAC

IMPRESSIANT
OFERTA

• • • • • **Pins i samarretes de regal**

**Informa't
a l'oficina**

Lleida • • • • • 610 270 500 • • • • • Balaguer

Balaguer · 25600 · Pg. Estació, 32 Tel. 973 443 448 · Fax 973 443 487